



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 February 2011  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят пятая сессия**  
Пункт 150 повестки дня  
**Финансирование Интегрированной миссии**  
**Организации Объединенных Наций**  
**в Тиморе-Лешти**

## **Бюджет Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года**

**Доклад Генерального секретаря**

### Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты . . . . .	6
A. Общие сведения . . . . .	6
B. Предположения, заложенные в процесс планирования, и инициативы по поддержке Миссии . . . . .	7
C. Сотрудничество с другими миссиями на региональном уровне . . . . .	10
D. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии . . . . .	10
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты	11
II. Финансовые ресурсы . . . . .	58
A. Общая информация . . . . .	58
B. Неучтенные в бюджете взносы . . . . .	59
C. Экономия за счет повышения эффективности . . . . .	59
D. Коэффициенты вакансий . . . . .	61
E. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения . . . . .	61
F. Профессиональная подготовка . . . . .	63



---

III. Анализ разницы . . . . .	64
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее. . . . .	70
V. Краткая информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 64/269 и 64/276, и просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, а также просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора . . . . .	70
Приложения	
I. Определения . . . . .	82
II. Организационная структура . . . . .	84
III. Информация о порядке финансирования и деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций . . . . .	88
Карта . . . . .	106

## Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) на период с 1 июля 2011 года по 30 июля 2012 года, объем которого составляет 196 744 800 долл. США.

В бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 34 военных наблюдателей, 790 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, 490 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 428 международных сотрудников (включая 7 временных сотрудников общего назначения), 1021 национального сотрудника (включая 10 временных сотрудников общего назначения) и 211 добровольцев Организации Объединенных Наций (включая 62 добровольца для поддержки выборов).

Общие потребности ИМООНТ в ресурсах в течение финансового периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года увязаны с целью Миссии посредством ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов, сгруппированных по отдельным компонентам (политический процесс; сектор безопасности и обеспечение правопорядка; государственное управление, правосудие, развитие, координация гуманитарной деятельности; а также поддержка). Людские ресурсы Миссии с точки зрения численности персонала распределены по отдельным компонентам, за исключением компонента руководства и управления Миссией, который относится ко всей Миссии в целом.

Разъяснения разницы в объемах ресурсов, как людских, так и финансовых, увязаны, в соответствующих случаях, с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

### Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория расходов	Расходы (2009/10 год)	Ассигнования (2010/11 год)	Смета расходов (2011/12 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	63 610,6	64 700,5	55 570,1	(9 130,4)	(14,1)
Гражданский персонал	76 866,8	87 721,0	90 262,1	2 541,1	2,9
Оперативные расходы	50 641,5	53 890,1	50 912,6	(2 977,5)	(5,5)
<b>Валовые потребности</b>	<b>191 118,9</b>	<b>206 311,6</b>	<b>196 744,8</b>	<b>(9 566,8)</b>	<b>(4,6)</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	8 708,6	9 474,6	9 174,0	(300,6)	(3,2)
<b>Чистые потребности</b>	<b>182 410,3</b>	<b>196 837,0</b>	<b>187 570,8</b>	<b>(9 266,2)</b>	<b>(4,7)</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные бюджетом)	—	—	—	—	—
<b>Общие потребности в ресурсах</b>	<b>191 118,9</b>	<b>206 311,6</b>	<b>196 744,8</b>	<b>(9 566,8)</b>	<b>(4,6)</b>

<b>Людские ресурсы<sup>a</sup></b>											
	Военные наблюдатели	Воинские контингенты	Полиция Организации Объединенных Наций	Сформированные полицейские подразделения	Международные сотрудники	Национальные сотрудники <sup>b</sup>	Временные должностные <sup>c,d</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительствам	Гражданские наблюдатели за ходом выборов	<b>Итого</b>
<b>Руководство и управление</b>											
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	–	–	–	21	20	2	1	–	–	<b>44</b>
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	–	–	20	19	2	2	–	–	<b>43</b>
<b>Компоненты</b>											
<b>Политический процесс</b>											
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	–	–	–	32	45	–	8	–	–	<b>85</b>
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	–	–	31	45	–	9	–	–	<b>85</b>
<b>Сектор безопасности и обеспечение правопорядка</b>											
Утвержденная численность на 2010/11 год	34	–	1 045	560	87	471	–	4	–	–	<b>2 201</b>
Предлагаемая численность на 2011/12 год	34	–	790	490	83	465	–	4	–	–	<b>1 866</b>
<b>Государственное управление, развитие и координация гуманитарной деятельности</b>											
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	–	–	–	27	22	5	37	–	–	<b>91</b>
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	–	–	26	23	13	67	–	–	<b>129</b>
<b>Поддержка</b>											
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	–	–	–	295	442	3	126	–	–	<b>866</b>
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	–	–	261	459	2	129	–	–	<b>851</b>

	Военные наблюдатели	Воинские контингенты	Полиция Организации Объединенных Наций	Сформированные полицейские подразделения	Международные сотрудники	Национальные сотрудники <sup>b</sup>	Временные должности <sup>c,d</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительствам	Гражданские наблюдатели за ходом выборов	Итого
<b>Итого</b>											
Утвержденная численность на 2010/11 год	34	–	1 045	560	462	1 000	10	176	–	–	<b>3 287</b>
Предлагаемая численность на 2011/12 год	34	–	790	490	421	1 011	17	211	–	–	<b>2 974</b>
<b>Чистое изменение</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(255)</b>	<b>(70)</b>	<b>(41)</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>35</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(313)</b>

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

<sup>b</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

<sup>c</sup> Должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения».

<sup>d</sup> Включает 17 должностей (1 С-4, 4 С-3, 1 С-2, 1 ПС, 7 национальных сотрудников-специалистов и 3 национальных сотрудника категории общего обслуживания).

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

## I. Мандат и запланированные результаты

### A. Общие сведения

1. Мандат Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) был утвержден Советом Безопасности в его резолюции 1704 (2006). Последнее продление мандата Миссии было санкционировано Советом Безопасности в его резолюции 1969 (2011), согласно которой Совет продлил мандат до 26 февраля 2012 года.

2. Задача Миссии состоит в оказании содействия Совету Безопасности в достижении общей цели: укреплении безопасности и стабильности независимого Тимора-Лешти.

3. В рамках этой общей цели в рассматриваемом бюджетном периоде ИМООНТ будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, показанных в приведенных ниже таблицах. Эти таблицы сгруппированы по компонентам (политический процесс; сектор безопасности и обеспечение правопорядка; государственное управление, правосудие, развитие и координация гуманитарной деятельности; а также поддержка), вытекающим из мандата Миссии.

4. Предполагается, что благодаря реализации ожидаемых достижений задача, поставленная Советом Безопасности, будет выполнена в пределах срока действия Миссии. Показатели достижения результатов дают возможность оценить прогресс в реализации ожидаемых достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы ИМООНТ сгруппированы по отдельным компонентам Миссии, за исключением компонента «Руководство и управление», который можно отнести ко всей Миссии в целом. Разница в численности персонала, по сравнению с бюджетом на 2010/11 год, в том числе в обосновании упразднения, реклассификации, перераспределения и переназначения, приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

5. ИМООНТ является интегрированной миссией, которая продолжает использовать подход «единой системы Организации Объединенных Наций» в рамках интегрированной стратегической структуры, охватывающей все мандатные области деятельности. Миссию возглавляет Специальный представитель Генерального секретаря в ранге заместителя Генерального секретаря, которому помогают два заместителя Специального представителя в ранге помощников Генерального секретаря. Один из заместителей занимается вопросами поддержки государственного управления, развития и координации гуманитарной деятельности, а второй — вопросами поддержки сектора безопасности и обеспечения правопорядка.

6. Штаб-квартира Миссии, находящаяся в Дили, опирается на четыре региональных центра, расположенных в Баукау, Малиане, Окусси и Суае. Миссия обеспечивает административную и материально-техническую поддержку своему основному персоналу, а также военнослужащим и полицейским Организации Объединенных Наций в Дили и 12 остальных округах страны.

## **В. Предположения, заложенные в процесс планирования, и инициативы по поддержке Миссии**

7. В соответствии со своим мандатом в бюджетный период ИМООНТ будет заниматься укреплением безопасности и стабильности независимого Тимора-Лешти через государственный и другие соответствующие учреждения; и оказывать помощь в укреплении правопорядка, развитии культуры демократического управления и содействии социально-экономическому развитию. Руководящие принципы работы ИМООНТ по этим направлениям предусмотрены среднесрочной стратегией и контрольными показателями по Тимору-Лешти в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности (S/2009/72, приложение). Эти контрольные показатели охватывают период до конца 2012 года и одобрены Советом в его резолюции 1867 (2009). Проведенная в январе 2010 года миссия по технической оценке позволила выработать рекомендации по четырем приоритетным направлениям деятельности Миссии для оказания помощи в достижении упомянутых контрольных показателей. Стратегия и вынесенные впоследствии рекомендации Миссии по технической оценке по-прежнему являются основой для работы ИМООНТ в области планирования.

8. В бюджетный период Миссия планирует продолжать работу по линии предполагаемой ликвидации. Обсуждения переходного процесса ИМООНТ с главой государства и правительства Тимора-Лешти уже начались в бюджетном периоде 2010/11 года. Руководящая группа высокого уровня, возглавляемая президентом, премьер-министром и Специальным представителем Генерального секретаря и состоящая из представителей правительства Тимора-Лешти и ИМООНТ, была учреждена в сентябре 2010 года для наблюдения за переходным процессом ИМООНТ. Для планирования отдельных аспектов переходного процесса, включая, в конечном итоге, ликвидацию Миссии, было создано семь рабочих групп. С учетом предполагаемого переходного периода ИМООНТ, который будет включать постепенное свертывание деятельности Миссии или передачу ее мероприятий другим партнерам к концу 2012 года, в выполнении запланированных мероприятий в бюджетный период 2011/12 года потребуются проявлять определенную гибкость. Переход к ликвидации и выводу ИМООНТ основан на предполагаемом сохранении стабильности, прогрессе в реформировании сектора безопасности и проведении выборов, которые создадут возможность для эффективного функционирования нового правительства и оппозиции.

9. Для удовлетворения материально-технических потребностей, связанных с запланированными на 2012 год национальными президентскими и парламентскими выборами, Миссия будет использовать внутренние ресурсы. Что касается нового персонала, то для поддержки выборов в соответствии с просьбой национальных партнеров потребуется 37 временных должностей (1 С-3, 5 национальных сотрудников-специалистов, 2 национальных сотрудника категории специалистов, 29 добровольцев Организации Объединенных Наций). Эти дополнительные сотрудники позволят обеспечить поддержку избирательного процесса во всех округах и усилить помощь в области правовой поддержки, материально-технического обеспечения, оперативной деятельности, мониторинга, управления процессом выборов, просвещения гражданского населения и избирателей, общественной информации, а также в решении таких многосекторальных проблем, как расширение прав и возможностей женщин, по-

священие избирателей, впервые участвующих в голосовании, предотвращение и урегулирование конфликтов.

10. Что касается обеспечения безопасности и правопорядка, то Миссия в сотрудничестве с соответствующей страновой группой Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами будет и впредь оказывать правительству помощь в эффективном развитии вооруженных сил, полиции и государственных секретариатов по вопросам обороны и безопасности, которые занимаются патрулированием границ Тимора-Лешти, создавая тем самым более безопасную обстановку. Полиция Организации Объединенных Наций будет сосредоточена преимущественно на укреплении потенциала Национальной полиции Тимора-Лешти путем организации специальной подготовки, наставнической деятельности, консультирования и контроля. Миссия будет по-прежнему играть ключевую роль в мониторинге, представлении отчетности и подготовке личного состава Национальной полиции Сил обороны Тимора-Лешти и других должностных лиц Тимора-Лешти по международным стандартам и обязательствам в области прав человека. В секторе безопасности ИМООНТ будет и впредь поддерживать органы власти Тимора-Лешти путем оказания технической помощи по укреплению механизмов гражданского надзора и подотчетности военнослужащих и полицейских.

11. Предполагается, что к июню 2011 года Национальная полиция Тимора-Лешти возобновит выполнение своих основных функций по обеспечению правопорядка во всех округах и подразделениях. К тому времени Национальная полиция Тимора-Лешти будет осуществлять свои полицейские функции по всей территории страны при постоянной поддержке полиции Организации Объединенных Наций в форме консультаций и учебной подготовки. Хотя Национальная полиция Тимора-Лешти и достигнет надлежащей степени готовности к независимой деятельности в качестве полицейской службы, она потребует дополнительного укрепления. Консультации, подготовка кадров и представленность ПООН в командных структурах Национальной полиции Тимора-Лешти будут способствовать углублению уважения к правам человека. Обеспечение эффективного функционирования дисциплинарного механизма Национальной полиции будет оставаться ключевым приоритетом в бюджетный период. Полиции Тимора-Лешти придется столкнуться с молодежным насилием, применением боевых искусств и проблемами противодействия массовым беспорядкам. ПООН сосредоточит свое внимание на развитии потенциала Национальной полиции по предупреждению такого насилия, которое потенциально может дестабилизировать ситуацию в области безопасности в стране, и принятию ответных мер.

12. Предположения, заложенные в процесс планирования ресурсов, учитывают постоянную поддержку, оказываемую правительству Тимора-Лешти в вопросах государственного управления, правосудия, развития и координации гуманитарной деятельности. Приоритетом в сфере государственного управления является обеспечение убедительных и транспарентных выборов, запланированных на 2012 год, которые жизненно необходимы для поддержания мира и стабильности в Тиморе-Лешти. Кроме того, ИМООНТ будет оказывать правительству помощь совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций по выполнению правительственного стратегического плана в секторе правосудия и уделит первоочередное внимание скоординированному подходу к развитию этого сектора. Что касается гуманитарных вопросов, то ИМООНТ

совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами сосредоточится на вопросах поддержки правительства в деле повышения степени его готовности к стихийным бедствиям и принятию ответных мер, а также на формировании функциональной законодательной базы для ликвидации последствий стихийных бедствий.

13. Компонент поддержки Миссии будет по-прежнему оказывать эффективную и действенную помощь в области административной деятельности, материально-технического снабжения и безопасности военному, полицейскому и гражданскому персоналу миссии. Поддержкой будут пользоваться четыре региональных центра и восемь местных отделений полиции, а также вспомогательные операции в 13 окружных штаб-квартирах полиции.

14. Будут использоваться четыре вертолета и два самолета, которые в настоящее время составляют парк летательных аппаратов, нынешняя коммуникационная инфраструктура и информационное оборудование. В ходе перехода к этапу ликвидации в бюджетный период новое оборудование закупаться не будет, если этого не потребует оперативная обстановка.

15. В процессе составления бюджета миссия пересмотрела свое штатное расписание и намерена упразднить 9 должностей международных сотрудников, 1 должность национального сотрудника-специалиста и 11 должностей национального персонала категории общего обслуживания в бюджетный период 2011/12 года. Кроме того, согласно резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах, в настоящем докладе учтено предлагаемое упразднение 3 должностей С-3, 1 должности С-2 и 11 должностей категории полевой службы, а также предлагаемое преобразование 17 должностей полевой службы в 17 должностей национального персонала категории общего обслуживания. Ввиду роста общих расходов по персоналу в результате унификации условий службы, повышения уровня окладов национальных сотрудников и учреждения дополнительных должностей в поддержку выборов, общие расходы по гражданскому персоналу в 2011/12 году возросли на 2,5 млн. долл. США, или 2,9 процента, по сравнению с бюджетом на 2010/11 год. Доля вакансий среди международного и национального персонала также была скорректирована с учетом предлагаемого упразднения должностей международных сотрудников и преобразования международных должностей в национальные.

16. Особое внимание будет уделяться подготовке национальных сотрудников, с тем чтобы облегчить их переход на работу в государственных учреждениях, национальных или международных организациях и местных экономических структурах после прекращения действия мандата ИМООНТ. Кроме того, учитывая значительное сокращение расходов на профессиональную подготовку в 2009/10 году, миссия провела дополнительный анализ внутренних и внешних потребностей в подготовке кадров для обеспечения их соответствия общей учебной стратегии и наличия достаточного кадрового потенциала для организации учебной подготовки. Кроме того, особое внимание было уделено проведению сетевых учебных курсов, а также курсов подготовки силами сотрудников миссии в целях обеспечения их противозатратной эффективности.

17. В области повышения эффективности миссия будет по-прежнему осуществлять свою успешную программу по соблюдению экологических требований и повышению энергоэффективности путем сокращения потребления топлива за счет строгого контроля за применением кондиционеров воздуха, осветитель-

ных приборов и использование двустороннего формата при изготовлении фотокопий. Другими путями повышения эффективности деятельности миссии является контроль за простым автотранспортных средств и изменение участков полетов вертолетов, которые в бюджетный период 2011/12 года составят экономии средств в объеме 561,600 долл. США.

18. В ассигновании ресурсов предусматриваются значительные изменения по сравнению с утвержденным бюджетом на 2010/11 год, которые выражаются в существенном сокращении численности персонала полиции и оперативных расходов. Вместе с тем предлагается увеличить расходы на учебную подготовку персонала за счет финансирования дополнительных учебных занятий для национальных сотрудников в целях повышения их квалификации, что будет способствовать их зачислению на государственную службу или работу в коммерческом секторе после ликвидации миссии. Эта инициатива является краеугольным камнем общей стратегии переходного периода.

19. В целях снижения негативного воздействия на окружающую среду миссия приняла на работу сотрудника по экологическим вопросам. К числу инициатив по экологическому оздоровлению относятся поддержание сотрудниками умеренной температуры в служебных помещениях, отключение освещения, кондиционеров воздуха и других электроприборов после прекращения работы, что ведет к сокращению потребления топлива генераторами; печатание материалов на обеих сторонах страницы и переработка использованной бумаги, что позволяет сократить потребности в канцелярских принадлежностях; и переработка пластмассовых изделий. Миссия располагает рядом пунктов по сбору пластмассовых бутылок, которые затем собираются одной из неправительственных организаций, занимающейся переработкой пластмассы. Эта инициатива позволяет оградить окружающую среду от неутраченных пластмассовых бутылок, которые позднее превращаются в опасные отходы.

### **C. Сотрудничество с другими миссиями на региональном уровне**

20. Сотрудничество на региональном уровне с другими миротворческими миссиями является трудной задачей из-за месторасположения ИМООНТ. Вместе с тем миссия будет продолжать поддерживать тесные взаимоотношения с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в области транспортного и прочего обслуживания. Кроме того, ИМООНТ будет поддерживать тесные связи с организациями системы Организации Объединенных Наций в регионе и в случае необходимости по-прежнему оказывать им помощь в рамках своих возможностей на основе возмещения расходов.

### **D. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии**

21. ИМООНТ будет по-прежнему применять унифицированный подход системы Организации Объединенных Наций на основе комплексных стратегических рамок на 2010–2012 годы. Созданы рабочие группы по координации и налажен процесс совместного принятия решений по всем межотраслевым областям, как то: демократическое правление, правосудие, гендерная проблематика, гуманитарная помощь и ВИЧ/СПИД. Интеграции и координации деятельности

Организации Объединенных Наций способствует присутствие заместителя Специального представителя Генерального секретаря по поддержке государственного управления, развития и координации гуманитарной деятельности, который является также координатором-резидентом Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и проводит регулярные совещания с тематическими рабочими группами и структурами Организации Объединенных Наций. Кроме того, Миссия будет и впредь поддерживать координацию и согласование приоритетных задач между партнерами по процессу развития и правительством, например, между национальными приоритетными программами и/или механизмами по решению приоритетных задач, которые будут созданы в контексте выполнения правительственного национального плана стратегического развития (на 2010–2030 годы).

## Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты

22. Для облегчения формата представления предлагаемых изменений в людских ресурсах определено шесть категорий возможных действий в отношении штатного расписания. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, содержатся в приложении 1 А к настоящему докладу.

### Руководство и управление

23. Общее руководство и управление миссией осуществляет Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1  
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба				
<b>Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	1	–	2	–	2	5	6	–	11
Предлагаемые должности на 2011/12 год	1	–	2	–	2	5	4	–	9
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	(2)	–	(2)
<b>Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (государственное управление, развитие и координация гуманитарной деятельности)</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	1	–	3	–	1	5	6	–	11
Предлагаемые должности на 2011/12 год	1	–	3	–	1	5	6	–	11
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международный персонал						Националь- ный персо- нал <sup>а</sup>	Доброволь- цы Органи- зации Объе- диненных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Итого			
Утвержденные временные должности на 2010/11 год	-	-	-	1	-	1	-	-	1
Предлагаемые временные должности на 2011/12 год	-	-	-	1	-	1	-	-	1
<b>Чистое изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Итого</b>									
Утвержденная численность на 2010/11 год	1	-	3	1	1	6	6	-	12
Предлагаемая численность на 2011/12 год	1	-	3	1	1	6	6	-	12
<b>Чистое изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (сектор безопасности и обеспечение правопорядка)</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	1	-	1	-	1	3	3	1	7
Предлагаемые должности на 2011/12 год	1	-	1	-	0	2	4	1	7
<b>Чистое изменение</b>	-	-	-	-	(1)	(1)	1	-	-
<b>Канцелярия начальника штаба</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	-	1	-	1	1	3	1	-	4
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	1	-	1	1	3	1	-	4
<b>Чистое изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Секция по правовым вопросам</b>									
Утвержденная численность на 2010/11 год	-	-	2	2	1	5	4	-	9
Предлагаемая численность на 2011/12 год	-	-	2	2	1	5	4	1	10
<b>Чистое изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Утвержденные временные должности <sup>б</sup> на 2010/11 год	-	-	1	-	-	1	-	-	1
Предлагаемые временные должности <sup>б</sup> на 2011/12 год	-	-	1	-	-	1	-	-	1
<b>Чистое изменение</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Международный персонал					Итого	Националь- ный персо- нал <sup>a</sup>	Доброволь- цы Органи- зации Объе- диненных Наций	Итого
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-1	Полевая служба				
<b>Итого</b>	–	–	3	2	1	6	4	–	10
Утвержденная численность на 2010/11 год									
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	3	2	1	6	4	1	11
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Всего</b>									
Утвержденная численность на 2010/11 год	3	1	9	4	6	23	20	1	44
Предлагаемая численность на 2011/12 год	3	1	9	4	5	22	19	2	43
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	<b>(1)</b>	<b>(1)</b>	<b>(1)</b>	<b>1</b>	<b>(1)</b>

<sup>a</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

<sup>b</sup> Должности финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

*Международный персонал: сокращение 1 должности (преобразование 1 должности категории полевой службы в 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: чистое сокращение 1 должности (перевод 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Центр комплексной подготовки Миссии; учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания путем преобразования 1 должности полевой службы)*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение штата на 1 должность (учреждение 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций)*

#### **Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря**

*Национальный персонал: сокращение 2 должностей (перевод 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Центр комплексной подготовки Миссии)*

24. По мере приближения к этапу ликвидации Миссии все большее внимание уделяется повышению квалификации национальных сотрудников в рамках ее стратегии выхода. Эта стратегия предполагает учебную подготовку национального персонала в целях развития навыков, необходимых для трудоустройства и поиска работы в частном секторе после ликвидации Миссии. В целях укрепления Центра комплексной подготовки Миссии она предлагает перевести две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания, выполняющих функции помощников по административным вопросам, из Канце-

лария Специального представителя Генерального секретаря в Центр комплексной подготовки Миссии при Канцелярии начальника административных служб.

**Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (поддержка сектора безопасности и обеспечение правопорядка)**

*Международный персонал: сокращение 1 должности (преобразование 1 должности категории полевой службы в 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение штата на 1 должность (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания путем преобразования 1 должности категории полевой службы)*

25. Согласно резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах предлагается преобразовать одну должность категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

**Секция по правовым вопросам**

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение штата на 1 должность (учреждение 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций)*

26. Миссия предлагает учредить одну должность добровольца Организации Объединенных Наций для выполнения функций младшего сотрудника по правовым вопросам в Секции по правовым вопросам в целях осуществления задач, включающих проведение информационно-разъяснительной работы в округах и на местах путем распространения в печатной форме и на компакт-дисках законов принимающей страны и оказания соответствующей технической помощи. Кроме того, младший сотрудник по правовым вопросам будет оказывать помощь в подготовке соответствующих юридических материалов для распространения среди сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти и местных административных органов в округах и на местах. Кроме того, младший сотрудник по правовым вопросам будет оказывать Секции помощь в чтении корректуры, редактировании и составлении документов на английском языке, необходимых для подготовки национальных сотрудников-специалистов, что позволит высвободить время других сотрудников по правовым вопросам для предоставления юридических консультаций и подготовки правовых документов.

**Компонент 1: политический процесс**

27. В рассматриваемом бюджетном периоде усилия Миссии будут нацелены на оказание помощи правительству, парламенту и другим органам Тимора-Лешти в консолидации демократии посредством предоставления добрых услуг в целях содействия политике и практике правительства, направленной на долгосрочное укрепление стабильности. ИМООНТ будет оказывать поддержку всем политическим сторонам в Тиморе-Лешти, в частности политическим лидерам, в их усилиях по совместному решению стоящих перед страной политических проблем и проблем безопасности. В этих целях Миссия будет расширять помощь путем предоставления добрых услуг в формировании культуры демократического управления (с вовлечением в этот процесс всех слоев обще-

ства) на основе верховенства закона и уважения прав человека в качестве необходимой основы для создания стабильного и процветающего Тимора-Лешти. Кроме того, ИМООНТ будет продолжать оказывать содействие в создании необходимых условий для того, чтобы парламент, правительство и президент могли работать в партнерстве с политической оппозицией, гражданским обществом и международным сообществом, с тем чтобы транспарантным и ответственным образом удовлетворять потребности населения. При осуществлении этой деятельности будут учитываться созидательный потенциал женщин и особые потребности женщин и детей.

28. Работа в этой области будет в основном сосредоточена на национальных президентских и парламентских выборах 2012 года, поскольку после них мирный переход к новой системе правления будет главным показателем выхода Тимора-Лешти на путь долгосрочной стабильности. Усилия в области добрых услуг будут сфокусированы на обеспечении конструктивного участия политических партий, гражданского общества, местных общин и других сторон в избирательных процессах.

29. В сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций Миссия будет и впредь содействовать разработке и осуществлению национальной стратегии, направленной на поощрение гендерного равенства, предоставление женщинам соответствующих возможностей и прав и защиту женщин и девочек от гендерного насилия. ИМООНТ призывает к достижению большей гендерной сбалансированности в государственной службе. Особого внимания требует поощрение участия женщин в политических процессах на всех уровнях.

---

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

1.1 Укрепление демократии и обеспечение долгосрочной стабильности

1.1.1 Проведение свободных и справедливых национальных выборов в обстановке спокойствия и безопасности и широкое одобрение их результатов общественностью

1.1.2 Разработка национальным парламентом законодательства, учитывающего гендерную проблематику, включая годовой и вспомогательные бюджеты, законы о национальной безопасности и соответствующие подзаконные акты, связанные с законом о борьбе с бытовым насилием, законами об образовании, здравоохранении, гендерном равенстве и о противодействии торговле людьми. Это законодательство будет разработано в ходе его конструктивного обсуждения членами парламента, а также в процессе консультаций с общественностью, гражданским обществом и женскими организациями

1.1.3 Разработка государственной политики в процессе консультаций с гражданским обществом, политическими партиями (включая оппозицию) и местными общинами

1.1.4 Правительство, правящие и оппозиционные партии, а также гражданское общество содействуют разработке политики, обеспечению учета гендерной специфики и интересов молодежи

1.1.5 Отсутствие вмешательства в работу местных средств массовой информации, включая широкое распространение в столице и округах информации, освещаемой по телевидению, радио и в печатных изданиях. Это служит средством коммуникации для всех представителей общества и средством, позволяющим правительству сообщать о политике и оказываемых услугах

---

*Мероприятия*

- Оказание консультативной помощи и предоставление добрых услуг политическим партиям по содействию избирательному процессу и урегулированию споров путем проведения регулярных встреч, в том числе в форме ежемесячных совещаний Специального представителя Генерального секретаря с представителями всех политических партий, ежеквартальных встреч с представителями женских политических партий и специальных совещаний для рассмотрения изменяющейся обстановки и потребностей на местах.
- Оказание консультативной помощи и предоставление добрых услуг путем проведения ежемесячных встреч с государственными учреждениями, политическими партиями и гражданским обществом в целях развития культуры демократического управления.
- Наблюдение и анализ всех этапов избирательного процесса, в том числе через все региональные отделения ИМООНТ и Группу Организации Объединенных Наций по поддержке выборов в целях оказания помощи усилиям по обеспечению целостности выборов.
- Поддержка парламента путем привлечения экспертов по гендерной проблематике для составления, анализа и представления законов и бюджетов, учитывающих гендерную специфику, с акцентом на земельное, избирательное право, гражданский кодекс, закон о гендерном равенстве и закон о борьбе с бытовым насилием.
- Поддержка участия в выборах женщин-политических кандидатов и их избрания представительницами в национальной ассамблее.
- Информационная поддержка усилий правительства в деле укрепления демократии и долгосрочной стабильности путем распространения информации среди общественности и СМИ в форме подготовки 52 радиопередач, 2 публичных объявлений, 3 статей, выпуска 10 000 плакатов, 5000 листовок, трансляции 22 телепрограмм, оформления 24 фотостендов, проведения 10 информационно-просветительских мероприятий в общинах, выпуска 1 пресс-релиза и организации 1 пресс-конференции.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.2 Обеспечение прогресса в деле национально-го примирения в Тиморе-Лешти	<p>1.2.1 Продолжение проведения в Дили и округах организованного правительством и канцелярией президента общегосударственного и общинного диалога</p> <p>1.2.2 Увеличение числа женщин, участвующих во всех национальных диалогах и процессах примирения и способных высказывать свои мнения, потребности и беспокойства, а также содействовать разработке политики</p>

*Мероприятия*

- Проведение еженедельных совещаний Специального представителя Генерального секретаря с президентом и лидером оппозиции; ежемесячных совещаний с председателем национального парламента и регулярных встреч с премьер-министром для обсуждения важнейших национальных проблем, подлежащих урегулированию в рамках всеобъемлющего сотрудничества, включая развитие культуры демократии, реформу сектора безопасности, укрепление законности и социально-экономическое развитие
- Проведение ежемесячных совещаний Специального представителя Генерального секретаря с лидерами национальных политических партий, ежеквартальных встреч с представителями женских политических партий и организаций гражданского общества, включая женские организации
- Проведение еженедельных совещаний заместителя Специального представителя Генерального секретаря и координатора-резидента Организации Объединенных Наций с заместителями премьер-министра для обсуждения вопросов национального значения, включая вопросы государственного управления и транспарентности
- Проведение раз в две недели совещаний заместителя Специального представителя Генерального секретаря по поддержке сектора безопасности и правопорядка с государственным секретарем по вопросам безопасности и ежеквартальных совещаний с государственным секретарем по вопросам обороны для обсуждения проблем национального значения, включая вопросы, относящиеся к сектору обеспечения правопорядка и безопасности
- Подготовка двух докладов Генерального секретаря по Тимору-Лешти для Совета Безопасности
- Поощрение более широкого вовлечения женщин в диалог и процессы национального примирения в целях обобщения их мнений и озабоченностей посредством проведения открытых консультаций с основными заинтересованными сторонами, координационных заседаний и практикума по учету гендерных факторов при составлении бюджета
- Обеспечение информационной поддержки в целях развития диалога и культуры терпимости путем расширения информированности общественности и СМИ в форме подготовки 4 пресс-релизов, 2 публичных объявлений, 3 статей, выпуска 10 000 плакатов, 5000 листовок и организации 20 информационно-просветительских мероприятий в общинах

## Внешние факторы

Субъекты всеполитического процесса в Тиморе-Лешти, в частности, национальные лидеры, будут и впредь привержены делу решения важнейших национальных проблем через совместное осуществление конструктивных процессов и постоянное взаимодействие с ИМООНТ.

Достаточно большое число женщин способны участвовать в диалогах по национальному примирению и заинтересованы в них

Таблица 2  
Людские ресурсы: компонент 1, политический процесс

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Полевая служба				
<b>Бюро по политическим вопросам</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	3	4	1	9	10	3	22
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	3	4	1	9	10	2	22
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Бюро по вопросам коммуникаций и общественной информации</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	4	4	4	13	30	3	46
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	4	3	4	12	30	4	46
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	(1)	–	(1)	–	1	–
<b>Группа планирования</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Группа передового опыта</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	–	1	–	1	1	–	2
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	–	1	–	1	1	–	2
<b>Чисто изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Полевая служба				
<b>Объединенная аналитическая ячейка миссий</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	2	2	5	2	1	8
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	2	2	5	2	1	8
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Объединенный оперативный центр</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	1	1	3	2	1	6
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	1	1	3	2	1	6
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Итого</b>									
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	2	10	12	8	32	45	8	85
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	2	10	11	8	31	45	9	85
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	–

<sup>a</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

*Международный персонал: сокращение 1 должности (преобразование 1 одной должности С-2 в 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций)  
Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение штата на 1 должность (учреждение 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций путем преобразования должности С-2)*

#### **Бюро по вопросам коммуникации и общественной информации**

*Международный персонал: сокращение 1 должности (преобразование 1 должности С-2 в 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций)*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение штата на 1 должность (учреждение 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций путем преобразования 1 должности С-2)*

30. На должность младшего сотрудника по общественной информации требуется квалифицированный специалист по информационно-пропагандистской работе в общинах для поддержки процесса выборов, перехода и повышения квалификации национального персонала. Предлагаемое преобразование должности младшего сотрудника по общественной информации класса С-2 в должность добровольца Организации Объединенных Наций рекомендуется по той

причине, что ее пропагандистские обязанности отвечают функциям добровольца Организации Объединенных Наций.

## **Компонент 2: сектор безопасности и обеспечение правопорядка**

31. После того, как Национальная полиция Тимора-Лешти полностью восстановила свои функции по обеспечению общественного порядка и в соответствии с совместной стратегией Национальной полиции — ИМООНТ в сфере деятельности полиции, полиция ИМООНТ будет заниматься консультированием, подготовкой кадров и мониторингом в целях укрепления потенциала Национальной полиции Тимора-Лешти и привлечения 19 гражданских экспертов, обладающих необходимой квалификацией и опытом для активизации этой работы. Учитывая необходимость дальнейшей поддержки структуры и систем Национальной полиции Тимора-Лешти и обеспечения мира и стабильности в стране, особенно в период национальных президентских и парламентских выборов 2012 года, предлагается предусмотреть рекомендованную численность полиции ИМООНТ на уровне 1280 человек (790 сотрудников полиции и 490 сотрудников сформированных полицейских подразделений).

32. Военная группа связи будет заниматься отслеживанием ситуации в области безопасности в зоне действия Миссии путем проведения патрулей для поддержания связи и совещаний. Военная группа связи будет консультировать Специального представителя Генерального секретаря по военным вопросам в целях содействия обеспечению общественной безопасности. Военная группа связи состоит из пяти отрядов, базирующихся в Баукау, Малиане, Окусси и Суаи; причем ее секция при штаб-квартире отвечает за планирование, сбор и распространение полученной информации. Кроме того, Военная группа связи отвечает за регулярные контакты с Силами обороны Тимора-Лешти и Международными силами по стабилизации.

33. Что касается реформирования сектора безопасности, то Группа поддержки сектора безопасности будет по-прежнему предоставлять технические консультации и оказывать поддержку правительству в осуществлении его планов развития вооруженных сил, полиции, министерства обороны и безопасности, парламента, канцелярии президента и гражданского общества с акцентом на укрепление гражданского надзора и механизмов подотчетности в секторе безопасности. Поддержка будет обеспечиваться в тех областях, обозначенных государственными органами, где она требуется, и будет дополнять все двусторонние программы или программы ПРООН/страновой группы Организации Объединенных Наций. В соответствии со стратегией ИМООНТ по развитию потенциала национальных субъектов, Группа поддержки сектора безопасности упразднит одну должность С-5 и одну С-4 и учредит четыре дополнительные должности национальных сотрудников-специалистов.

34. В бюджетный период приоритетная задача заключается в укреплении правовой базы и потенциала важнейших учреждений сектора безопасности. Главным направлением деятельности будет дальнейшее развитие правовой базы для четкого определения и разграничения роли и круга обязанностей органов безопасности, в частности армии и полиции, правовых полномочий на осуществление ими своей деятельности и эффективных механизмов подотчетности и гражданского надзора. Создание эффективных механизмов подотчетности и гражданского надзора также будет приоритетной задачей в деле укреп-

ления правопорядка, демократического управления и долгосрочной стабильности в стране.

35. ИМООНТ будет по-прежнему играть ключевую роль в отслеживании ситуации в области прав человека и представлении публичных докладов, что приобретет еще большее значение, когда Национальная полиция Тимора-Лешти вновь примет на себя основную ответственность за поддержание общественного порядка. ИМООНТ по-прежнему будет играть свою роль в пропаганде экономических, социальных и культурных прав, в вопросах сексуального и гендерного насилия, подотчетности, правосудия на переходном этапе и защите уязвимых групп населения. Она также будет содействовать укреплению потенциала национальных субъектов в этой области.

36. Кроме того, ИМООНТ будет по-прежнему заниматься подготовкой личного состава Национальной полиции Тимора-Лешти, Сил обороны Тимора-Лешти и других должностных лиц Тимора-Лешти в интересах более полного соблюдения международных стандартов и обязательств в области прав человека. Обязательства Тимора-Лешти по представлению докладов Совету по правам человека в рамках механизма универсальных периодических обзоров (УПО) и других механизмов договорных органов потребуют технического сотрудничества в этой области с правительством и Управлением Уполномоченного по правам человека и правосудию, которые будут играть ведущую роль в подготовке неофициальных докладов по этим вопросам. Помимо обязанностей по подготовке докладов особое значение будет иметь повышение роли Уполномоченного в мониторинге, расследовании, представлении отчетности и информационно-пропагандистской деятельности по вопросам нарушений прав человека. Кроме того, необходимо укрепить национальные механизмы защиты прав женщин и детей, в частности Комиссию по правам ребенка.

37. Группа по расследованию тяжких преступлений будет и впредь рассматривать дела о преступлениях против человечности и других серьезных преступлениях, совершенных в Тиморе-Лешти в 1999 году, и предоставит Генеральной прокуратуре все материалы и документацию, которые требуются для того, чтобы дать им ход в соответствии с законом.

38. Кроме того, Группа по расследованию тяжких преступлений будет по-прежнему заниматься учебной подготовкой национального персонала (адвокатов и следователей) для повышения их квалификации в расследовании сложных уголовных дел и анализе собранных улик в целях оказания Генеральной прокуратуре помощи в производстве по этим делам.

39. Предполагается, что к 2011 году парламент утвердит законопроекты о создании Института памяти (Комиссии по приему, установлению истины и примирению и Комиссии Индонезии и Тимора-Лешти по установлению истины и дружбе после создания Института) и о разработке рамочной программы выплаты компенсации жертвам нарушений прав человека (1974–1999 годы). На ранних этапах работы нового учреждения и осуществления соответствующей программы потребуются серьезная поддержка и мониторинг со стороны ИМООНТ. Что касается дел, рассматриваемых Специальной следственной комиссией Организации Объединенных Наций, то предполагается, что все намеченные к производству дела будут рассмотрены к 2012 году.

## 2.1 Поддержание общественной безопасности в Тиморе-Лешти

2.1.1 После проведения Совместной технической группой оценки и возобновления основных полицейских функций во всех округах и районах Тимора-Лешти, Национальная полиция Тимора-Лешти продвигается по пути укрепления своего институционального потенциала в рамках этапа восстановления в соответствии с дополнительным соглашением о деятельности полиции и письмами, которыми обменялись ИМООНТ и правительство Тимора-Лешти

2.1.2 Полная реинтеграция всех 3136 зарегистрированных сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти, за исключением тех, которые не могут быть аттестованы из-за прошлых преступных деяний, преступной небрежности, серьезных дисциплинарных провинностей или нарушений прав человека

2.1.3 Национальная полиция Тимора-Лешти функционирует в качестве национального правоохранительного органа на основе принципов демократического поддержания порядка в общинах и уважения прав человека в юридических рамках, отвечающих международным правозащитным нормам

2.1.4 Прогресс в выполнении оперативных мероприятий Национальной полиции Тимора-Лешти, включая патрулирование, следственные действия, защиту общественного порядка, пограничный контроль, учебную подготовку и выполнение командно-контрольных функций

### Мероприятия

- Ежедневное оказание правовой и экспертной помощи в поддержку разработки юридической базы для Национальной полиции Тимора-Лешти
- Контроль за осуществлением Органического закона о Национальной полиции Тимора-Лешти и Закона о порядке повышения в должности сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти путем проведения ежеквартальных совещаний с руководством Национальной полиции Тимора-Лешти в целях обеспечения строгого соблюдения юридических положений, регулирующих структуру Национальной полиции и механизм повышения в должности ее сотрудников
- Подготовка 676 еженедельных и ежемесячных докладов с изложением результатов контроля и рекомендаций, касающихся деятельности Национальной полиции Тимора-Лешти в 13 округах, с уделением особого внимания нарушениям прав человека сотрудниками Национальной полиции и рассмотрению дисциплинарных дел, связанных с Национальной полицией
- Выработка оперативных рекомендаций на основе годового плана работы по обеспечению общественного порядка, 52 соответствующих учебных курсов, совместной деятельности сотрудников различных подразделений и инструктажа в целях активизации усилий Национальной полиции Тимора-Лешти по обеспечению общественного порядка

- 
- Контроль за процессом аттестации и консультирование в целях 100-процентной регистрации сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти, подлежащих аттестации или увольнению из службы
  - Консультирование и поддержка Национальной полиции Тимора-Лешти в процессе учебной подготовки, совместной деятельности сотрудников различных подразделений и мониторинга в рамках обеспечения общественной безопасности в ходе национальных президентских и парламентских выборов 2012 года
  - Консультирование и помощь разведывательной службе Национальной полиции Тимора-Лешти в проведении оценок 12 новых источников опасности в год с охватом вопросов, касающихся стратегической деятельности, безопасности и оперативных мероприятий
  - Консультирование и поддержка следственной службы Национальной полиции Тимора-Лешти в вопросах организации работы на месте преступления, проведения судебно-медицинской экспертизы и расследования тяжких преступлений, например убийств, наркоторговли или торговли людьми
  - Выработка рекомендаций для Национальной полиции Тимора-Лешти на основе совместной разработки и проведения 24 учебных курсов/практикумов в центрах учебной подготовки полиции; подготовка кадров и разработка политики в области борьбы со стихийными бедствиями; реагирование на чрезвычайные ситуации; оказание помощи и проведение спасательных операций; рассмотрение вопросов стратегической политики, разработка и осуществление стратегических направлений политики в области безопасности
  - Консультирование и поддержка посредством приема на работу сотрудника по связям с донорами в процессе создания механизма эффективной координации взаимодействия с двусторонними и многосторонними донорами
  - Предоставление консультаций по укреплению потенциала судебно-медицинской экспертизы; содействию научным исследованиям, касающимся роли Национальной полиции Тимора-Лешти в области безопасности и преступности для формирования аналитической и исследовательской базы Национальной полиции Тимора-Лешти
  - Предоставление консультаций по укреплению подразделений по работе со слабозащищенными лицами путем подготовки 62 сотрудников Национальной полиции по вопросам проведения предварительных расследований по делам о сексуальном и гендерном насилии, в частности о бытовом насилии и торговле женщинами
  - Пропагандистская работа по учету гендерных аспектов в деятельности Национальной полиции Тимора-Лешти путем проведения практикумов для распространения информации о гендерной проблематике, учебных занятий, пропагандистских мероприятий, пересмотра политики, документов и отчетов; а также информационно-пропагандистская работа по повышению в должности сотрудниц Национальной полиции
  - Предоставление информационной поддержки для обеспечения общественной безопасности в Тиморе-Лешти путем поощрения подотчетности полиции посредством распространения информации среди общественности и СМИ в целях углубления понимания роли и функций профессиональной полицейской службы в форме подготовки 10 интерактивных программ, 2 публичных объявлений, 11 пресс-релизов, 2 статей, выпуска 10 000 плакатов, 3000 листовок и проведения 10 информационно-пропагандистских мероприятий в общинах
-

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.2 Поддержание стабильности в Тиморе-Лешти, в том числе в пограничных районах страны	2.2.1 Эффективное осуществление соглашения о системе пограничных пропусков между Индонезией и Тимором-Лешти в целях содействия трансграничным поездкам 2.2.2 Продолжение развития рабочих отношений между пограничными службами

*Мероприятия*

- Осуществление патрулирования офицерами связи в объеме 7300 человеко-дней (2 наблюдателя на патруль × 10 патрулей в день × 365 дней), включая поддержание ежедневных контактов/связи с местными органами власти во всех округах
- Проведение, по мере необходимости, совещаний по вопросам связи между пограничными службами Тимора-Лешти и Индонезии в целях содействия мирному урегулированию споров, включая споры, связанные с демаркацией границ
- Проведение, по мере необходимости, совещаний по вопросам связи с пограничными службами по вопросам охраны границ в порядке подготовки к национальным президентским и парламентским выборам
- Проведение еженедельных встреч по вопросам связи с Силами обороны Тимора-Лешти и ежедневных встреч с Международными силами безопасности
- Инструктаж военнослужащих Сил обороны Тимора-Лешти в процессе подготовки к их развертыванию на пограничных постах Сил, а также к будущей службе в составе миротворческих сил Организации Объединенных Наций. Инструктаж будет проводиться в ходе недельной стажировки в Военной группе связи, а также презентаций с разъяснением роли Военной группы связи и ИМООНТ в период двусторонней подготовки по миротворческим операциям и учебной подготовки офицеров связи
- Распространение среди общественности информации о деятельности по укреплению стабильности и мерах по охране пограничных районов в форме 6 информационно-пропагандистских мероприятий в общинах, включая демонстрацию фильмов, спортивные мероприятия, театральные и музыкальные представления с участием молодежных и женских групп и других групп гражданского общества

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.3 Укрепление потенциала сектора безопасности в Тиморе-Лешти	2.3.1 Учет соответствующих итоговых данных всеобъемлющего обзора сектора безопасности в планах развития служб сектора безопасности и в процессе осуществления этих планов 2.3.2 Формирование основополагающей правовой базы, обеспечивающей четкое разграничение и определение роли и функций основных учреждений сектора безопасности, юридических полномочий на осуществление ими своей деятельности, и механизмов эффективной подотчетности и гражданского надзора, в частности четкое разграничение роли Национальной полиции Тимора-Лешти и Сил обороны Тимора-Лешти в сфере внутренней и внешней безопасности

2.3.3 Развитие институционального потенциала учреждений сектора безопасности (включая Национальную полицию Тимора-Лешти, Силы общественной безопасности, национальные разведывательные службы, Миграционную службу и Национальное таможенное управление) в соответствии с международными стандартами в области прав человека и конвенциями по гендерной проблематике, в том числе Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

*Мероприятия*

- Оказание технической помощи путем проведения 6 совещаний и 1 практикума по разработке планов и законов, правил, положений, политики и типовых порядков действий на основе комплекса законов о национальной безопасности, включая разработку рекомендаций по дальнейшему разграничению роли, обязанностей и целей Сил обороны, Национальной полиции и других служб безопасности
- Предоставление помощи и консультаций путем проведения 6 совещаний и 1 практикума по разработке эффективного механизма охраны границ, например Комитета по координации операций в пограничных районах
- Оказание поддержки и помощи в создании всеобъемлющей программы укрепления потенциала учреждений гражданского надзора за сектором безопасности, который включает Государственный секретариат по вопросам обороны, Государственный секретариат по вопросам безопасности и Парламентский комитет В
- Оказание технической помощи в укреплении таких групп национального правительства, как комплексная система национальной безопасности, в целях расширения их возможностей по контролю за осуществлением национальной политики в области безопасности (после ее принятия), в том числе в процессе проведения 8 раундов внутренних консультаций, 4 дискуссий «за круглым столом» и 15 информационно-просветительских мероприятий в общинах
- Оказание помощи и предоставление консультаций в форме проведения 6 совещаний и 1 практикума по разработке и составлению имплементационных правил, положений и политики, связанных с законами о выходе на пенсию и/или пенсионном обеспечении личного состава Сил обороны, Национальной полиции и сотрудников других учреждений, занимающихся обеспечением безопасности
- Консультирование и оказание технической помощи в проведении курсов повышения квалификации/учебных курсов для сотрудников служб безопасности по вопросам технического обслуживания и функционирования таких коммуникационно-оперативных центров, как центры поисково-спасательных работ, морского патрулирования и невоенной помощи
- Консультирование и предоставление технической помощи, в том числе в ходе осуществления программ повышения квалификации/профессиональной подготовки, другим службам сектора безопасности, например Силам общественной безопасности (Национальный директорат безопасности общественных зданий) и пожарной службе (служба противопожарной безопасности)
- Оказание помощи и консультирование в форме проведения 6 совещаний и 2 практикумов для инженерной группы вооруженных сил по расширению ее участия в защите гражданского населения и ликвидации последствий стихийных бедствий

- Оказание помощи в форме проведения 4 совещаний и 1 практикума по повышению квалификации персонала, которому поручено создание внутренних надзорных и дисциплинарных механизмов Национальной полиции, Вооруженных сил и других служб безопасности
- Оказание помощи и предоставление консультаций посредством проведения 4 совещаний и 1 практикума по развитию потенциала НПТЛ в динамичном проведении периодических инспекций на местах и ревизий подразделений и личного состава
- Консультирование и предоставление помощи путем проведения 3 совещаний и 1 курса повышения квалификации для сотрудников Сил общественной безопасности (Национальный директорат безопасности общественных зданий) в целях создания подразделения по надзору за частными охранными предприятиями
- Консультирование и предоставление помощи правительству по управлению Национальным институтом обороны на первоначальном этапе путем предоставления советника, специализирующегося на научных исследованиях и учебной подготовке по развитию стратегического мышления у старших офицеров и отдельных гражданских служащих
- Оказание информационной поддержки по распространению информации среди СМИ и общественности о преимуществах реформирования сектора безопасности или по распространению другой важной информации путем подготовки и распространения 20 публичных объявлений, проведения 6 информационно-разъяснительных мероприятий в общинах, публикации 2 статей и организации 6 пресс-конференций

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.4 Достижение прогресса в деле соблюдения прав человека в Тиморе-Лешти и привлечение к ответственности виновных в нарушении таких прав

2.4.1 Создание правительством механизма представления отчетности договорным органам по правам человека

2.4.2 Весь новый личный состав Сил обороны и Национальной полиции Тимора-Лешти должен пройти обучение по новой правозащитной программе

2.4.3 Рассмотрение всех случаев преступлений, связанных с кризисом 2006 года, выявленных Специальной следственной комиссией Организации Объединенных Наций, учреждениями системы уголовного правосудия к 2012 году посредством проведения расследований и предъявления обвинений с последующим осуждением или закрытия таких дел в случае отсутствия улик, подтверждающих обвинение

2.4.4 Включение принципов защиты прав человека в планы учебной подготовки по вопросам гражданства и гражданской ответственности для учащихся 7–9 классов

2.4.5 Завершение расследований по остальным 210 делам (по состоянию на 11 февраля 2011 года), касающимся серьезных преступлений, совершенных в 1999 году

2.4.6 Повышение эффективности национальных механизмов защиты прав женщин и детей. Существенное расширение доступа женщин и детей к системе формального правосудия

*Мероприятия*

- Консультирование и оказание технической помощи правительству и Управлению Уполномоченного по правам человека и правосудию в сотрудничестве с ПРООН путем проведения 8 учебных занятий и 25 встреч с представителями Национальной полиции и Сил обороны Тимора-Лешти в порядке выполнения программы обучения по правам человека и в увязке с универсальными периодическими обзорами и механизмами представления отчетности договорным органам
- Оказание поддержки и консультативной помощи в сотрудничестве с ПРООН Управлению Уполномоченного по правам человека и правосудию, в том числе и в регионах, по проведению расследований, мониторингу, информационно-пропагандистской работе и представлению необходимой отчетности
- Консультирование и поддержка путем назначения международного прокурора для завершения всех текущих расследований Следственной комиссии
- Оказание технической помощи парламенту в научных исследованиях, распространении пропагандистской информации и проведении разъяснительно-пропагандистской работы по вопросам компенсации и создания учреждений-преемников Комиссии по приему, установлению истины и примирению и Комиссии Индонезии и Тимора-Лешти по установлению истины и дружбе, включая содействие распространению принятых законов, и оказанию технической помощи и учебной подготовке для сотрудников новых учреждений
- Отслеживание ситуации в области прав человека и мер, принимаемых органами власти, в связи с заявлениями о нарушении прав человека, путем посещения полицейских участков, судов, тюрем, больниц, деревень, отслеживания сообщений в СМИ, проведения встреч с представителями гражданского общества и опроса жертв и свидетелей. Наблюдение за положением уязвимых групп населения, включая заключенных, несовершеннолетних, женщин и детей
- Проведение 4 занятий по подготовке инструкторов для министерства образования в целях учета правозащитных концепций, принципов и стандартов преподавателями в своей повседневной работе с учащимися 7–9 классов
- Поддержка Национальной комиссии по правам ребенка и проведение непрерывной информационно-пропагандистской работы для контроля за соблюдением законов о борьбе с бытовым насилием
- Помощь Генеральной прокуратуре в завершении всех 396 расследований серьезных нарушений прав человека, совершенных в 1999 году
- Обеспечение информационной поддержки в целях углубления понимания общественностью и СМИ проблем прав человека посредством подготовки и распространения 24 фотографий, проведения 1 фотовыставки, выпуска 2 статей, 10 000 плакатов, 3000 листовок, 300 кепок, размещения 1 публичного объявления, проведения 20 информационно-пропагандистских мероприятий в общинах, выпуска 2 пресс-релизов и организации 1 пресс-конференции

*Внешний факторы*

Обеспечение поддержки политической и социальной стабильности и безопасности, которые будут способствовать проведению предстоящих выборов в стране, а также укреплению сектора правосудия, и поддержка правительства в проведении расследований по делам о тяжких преступлениях

Органы государственной власти добьются необходимого прогресса в решении вопроса о неаттестованных сотрудниках Национальной полиции Тимора-Лешти и оказании необходимой материально-технической и кадровой поддержки Национальной полиции Тимора-Лешти

Эффективность работы Национальной полиции будет постоянно повышаться благодаря контрольной и консультативной роли полиции ИМООНТ и непрерывному присутствию международных сил безопасности

Правительство будет продолжать способствовать проведению реформы сектора прав человека и безопасности. Командование Национальной полиции и Сил обороны Тимора-Лешти будет выполнять свои обязательства по институционализации подготовки личного состава, полиции и войск по вопросам прав человека

Таблица 3  
Людские ресурсы: компонент 2, сектор безопасности и обеспечение правопорядка

<i>Категория</i>	<i>Итого</i>
<i>I. Военные наблюдатели</i>	
Утвержденная численность на 2010/11 год	34
Предлагаемая численность на 2011/12 год	34
<b>Чистое изменение</b>	–
<i>II. Воинские контингенты</i>	
Утвержденная численность на 2010/11 год	–
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–
<b>Чистое изменение</b>	–
<i>III. Полиция Организации Объединенных Наций</i>	
Утвержденная численность на 2010/11 год	1 045
Предлагаемая численность на 2011/12 год	790
<b>Чистое изменение</b>	<b>(255)</b>
<i>IV. Сформированные полицейские подразделения</i>	
Утвержденная численность на 2010/11 год	560
Предлагаемая численность на 2011/12 год	490
<b>Чистое изменение</b>	<b>(70)</b>

V. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба				
<b>Секция поддержки сектора безопасности</b>									
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	–	9	2	1	12	4	–	16
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	7	2	1	10	8	–	18
<b>Чистое изменение</b>	–	–	<b>(2)</b>	–	–	<b>(2)</b>	<b>4</b>	–	<b>2</b>
<b>Бюро по правам человека и правосудию в переходный период</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	6	7	2	16	29	4	49
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	6	7	2	16	29	4	49
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Группа по расследованию тяжких преступлений</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	3	20	4	27	32	–	59
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	3	19	4	26	32	–	58
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	<b>(1)</b>	–	<b>(1)</b>	–	–	<b>(1)</b>
<b>Канцелярия комиссара полиции</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	3	10	15	2	30	397	–	427
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	3	10	15	1	29	387	–	416
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	<b>(1)</b>	<b>(1)</b>	<b>(10)</b>	–	<b>(11)</b>
<b>Канцелярия главного офицера связи</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	–	1	2	9	–	11
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	–	1	2	9	–	11
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Итого, гражданский персонал</b>									
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	4	29	44	10	87	471	4	562
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	4	27	43	9	83	465	4	552
<b>Чистое изменение</b>	–	–	<b>(2)</b>	<b>(1)</b>	<b>(1)</b>	<b>(4)</b>	<b>(6)</b>	–	<b>(10)</b>

V. Гражданский персонал	Международный персонал					Полевая служба	Итого	Национальный персонал <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1						
<b>Всего (I-V)</b>										
Утвержденная численность на 2010/11 год										2 201
Предлагаемая численность на 2011/12 год										1 866
<b>Чистое изменение</b>										<b>(335)</b>

<sup>a</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

*Международный персонал: сокращение 4 должностей (упразднение 1 должности С-5, 1 С-4 и 1 С-3; преобразование 1 должности категории полевой службы в 1 должность национального персонала категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: чистое сокращение 6 должностей (упразднение 10 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания; учреждение 4 должностей национальных сотрудников-специалистов; учреждение 1 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания путем преобразования 1 должности полевой службы; передача 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Центр комплексной подготовки миссии)*

#### **Секция поддержки сектора безопасности**

*Международный персонал: сокращение 2 должностей (упразднение 1 должности С-5 и 1 должности С-4)*

*Национальный персонал: увеличение штата на 4 должности (учреждение 4 должностей национальных сотрудников-специалистов)*

40. Миссия предлагает упразднить одну должность С-5 старшего сотрудника по реформе сектора безопасности и одну должность С-4 сотрудника по реформе сектора безопасности, поскольку секция, как ожидается, завершит свой обзор сектора безопасности и разработку программ реформы в соответствии с приоритетами национального правительства в области разграничения роли и функций полиции и армии. Решение об упразднении двух должностей международных сотрудников, которое компенсируется учреждением четырех должностей национальных сотрудников-специалистов, значительно облегчит переход с точки зрения не только экспертного потенциала, но и обеспечения преемственности работы после окончания финансового периода. В настоящее время к числу приоритетных направлений работы Секции относится реформа армии и сил обороны, полиции и охраны общественного порядка и другие междисциплинарные вопросы в секторе безопасности. Учреждение дополнительной должности национального сотрудника-специалиста необходимо для продолжения реформы сектора безопасности в период после 2011/12 года, поскольку в настоящее время Секция располагает лишь тремя национальными сотрудниками

ми-специалистами. Дополнительный персонал укрепит потенциал секции и позволит ей заняться важными направлениями реформы сектора безопасности в ключевых учреждениях этого сектора.

### **Группа по расследованию тяжких преступлений**

*Международный персонал: сокращение 1 должности (упразднение 1 должности С-3)*

41. Согласно резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах предлагается упразднить одну должность С-3 сотрудника по вопросам управления информацией.

### **Канцелярия комиссара полиции**

*Международный персонал: сокращение 1 должности (преобразование 1 должности категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: чистое сокращение 10 должностей (упразднение 10 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания; передача 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Центр комплексной подготовки миссии, которая компенсируется преобразованием 1 должности категории полевой службы)*

42. Ввиду сокращения численности полиции Организации Объединенных Наций с 1045 человек до 790 человек Канцелярия комиссара полиции предлагает упразднить 10 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, выполняющих функции младших сотрудников-лингвистов, и передать 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания в Центр комплексной подготовки миссии при Канцелярии начальника административной службы.

43. Согласно резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается преобразовать одну должность помощника по вопросам почты и регистрации категории полевой службы в одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

### **Компонент 3: государственное управление, развитие и координация гуманитарной деятельности**

44. В течение бюджетного периода ИМООНТ будет и далее поддерживать механизмы гражданского участия в политических процессах и взаимодействия с государственными лидерами. ИМООНТ будет также поддерживать усилия по укреплению учреждений и процессов, на которые возложены функции надзора и подотчетности, которые включают в себя национальный парламент, антикоррупционный режим и сильное гражданское общество и привлечение средств массовой информации.

45. В соответствии с запросом правительства Миссия окажет помощь в проведении национальных президентских и парламентских выборов в 2012 году, а впоследствии — поддержку мирному переходу правительства в интересах обеспечения прочного мира и стабильности.

46. Миссия продолжит работу по улучшению показателей функционирования гражданской службы и сосредоточится на укреплении управленческого потенциала с целью обеспечения надзора и выполнения планов реформирования гражданской службы на основе систематизированной программы управления изменениями, совершенствования планирования и мониторинга, систем оценки и информации для обеспечения обоснованного процесса формирования политики. ИМООНТ будет и далее оказывать поддержку усилиям в области государственного управления на местном уровне и децентрализации.

47. ИМООНТ продолжит работу по укреплению сектора правосудия и предоставит правовую помощь и консультации основным участникам системы правосудия, в частности по вопросам правосудия с учетом гендерного фактора, правосудия по делам несовершеннолетних и исправительной системы. ИМООНТ окажет тиморским властям поддержку в осуществлении стратегического плана правительства по сектору правосудия в сочетании с рекомендациями, вынесенными по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей. Особое внимание будет уделено проработке скоординированного подхода к развитию сектора правосудия в тесном взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций. Это предполагает проведение оценки текущих потребностей в части укрепления механизмов подотчетности, усиления ответственности тиморских властей и упрочения национального потенциала в секторе правосудия.

48. В тесной координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с основными партнерами правительства по развитию Миссия будет и далее отслеживать ключевые социально-экономические факторы, такие как уменьшение масштабов нищеты и развитие человеческого потенциала, справедливый и всеобъемлющий экономический рост с акцентом на развитии сельских районов, занятость среди молодежи и гендерное равенство, макроэкономическая политика, воплощающая в себе цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, развитие частного сектора, осмотнительное использование доходов от реализации нефти, развитие отраслей экономики, не связанных с добычей нефти, а также управление экономикой и развитие финансовой системы.

49. Делая основной упор на государственном управлении, укреплении системы правосудия и упрочении мира и стабильности и осуществляя координацию действий со страновой группой Организации Объединенных Наций и партнерами по развитию, Миссия будет предоставлять политические и технические консультации правительству и соответствующим учреждениям по вопросам выполнения национального стратегического плана развития. С учетом того что определение основных первоочередных задач будет во все большей степени осуществляться на основе национального стратегического плана развития, ИМООНТ — совместно со Всемирным банком — будет и далее оказывать помощь по линии национальной программы приоритетов на 2011/12 год в деле развития системы многолетнего планирования. Программа сохранит свое значение как форум межведомственной координации и согласованной помощи со стороны партнеров по развитию. Миссия будет также оказывать поддержку национальному координационному комитету по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. ИМООНТ сосредоточит внимание на формировании национального потенциала с постепенной передачей функ-

ций поддержки правительству, учреждениям Организации Объединенных Наций или двусторонним/многосторонним партнерам по развитию.

50. В гуманитарной области Миссия сконцентрируется на оказании поддержки правительству в его усилиях по наращиванию собственного кадрового потенциала в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий во взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами. Кроме того, Миссия будет делать акцент на создании функциональной законодательной базы по ликвидации последствий стихийных бедствий. Миссия будет и далее оказывать помощь управлению координатора-резидента в деле обеспечения гуманитарной готовности и принятия гуманитарных мер реагирования на основе составления планов действий в чрезвычайных ситуациях.

---

*Ожидаемые достижения*

*Показатели достижения результатов*

---

3.1 Достижение прогресса в деле создания устойчивого демократического государства и государственных учреждений

3.1.1 Технический секретариат Избирательной администрации и Национальная комиссия по выборам улучшили способность в части планирования и организации выборов в стране и наблюдения за их ходом, а также все соответствующие избирательные процессы, такие как регистрация избирателей, представление документов, отвод кандидатов и информационно-разъяснительные кампании для избирателей и гражданского общества

3.1.2 Достижение прогресса в расширении функциональных возможностей парламента в деле осуществления и усиления своего конституционного надзора и представительских функций на основе выполнения его стратегического плана; и участия в форуме демократического правления и принятии мер по обеспечению транспарентности и подотчетности правительства

3.1.3 Создание форума демократического правления для проведения предметных обсуждений и диалога по всем аспектам демократии в интересах повышения толерантности и обеспечения участия граждан

3.1.4 Принятие законопроекта о средствах массовой информации; рассмотрение законодательной базы по гражданскому обществу и институционализация механизмов участия гражданского общества, в особенности его взаимодействия с государственными учреждениями

3.1.5 Усиление районными администрациями процесса исполнения и администрирования программ отраслевых министерств и местных проектов развития, включая предоставление услуг в период до создания муниципалитетов

3.1.6 Более эффективное и ответственное функционирование гражданской службы, способствующее улучшению предоставления основных услуг

3.1.7 Учреждение и начало функционирования Счетной палаты, предусмотренной в Конституции. Координация функций ее органов по борьбе с коррупцией в целях устранения функциональных пробелов и дублирования работы

---

Мероприятия

- Поддержка и консультирование Национальной избирательной комиссии и технического секретариата избирательной администрации по вопросам правовой базы по выборам
- Предоставление поддержки и консультаций по разработке и проведению информационно-разъяснительной кампании для избирателей/организаций гражданского общества с акцентом на стратегиях расширения прав и возможностей женщин, молодежи и новых избирателях
- Предоставление поддержки и консультаций по вопросам формирования групп для обсуждений при девяти комитетах национального парламента, проведения общественных консультаций в конкретных областях, таких как конституционность, подотчетность и прозрачность, и создания механизма отчетности парламента с акцентом на слабых/сильных местах парламентарской деятельности в интересах обеспечения надзорной роли парламента и системы сдержек и противовесов
- Институционализация форума демократического правления в виде национальной организации в целях ведения ежемесячного диалога по вопросам демократического правления и создание национального института демократического правления для поддержки граждан и государственных учреждений в проведении предметного диалога по вопросам правления
- Предоставление консультаций и технической поддержки в части введения в действие законодательных актов, затрагивающих средства массовой информации и гражданское общество, включая пересмотр декрета-закона о некоммерческих организациях, законопроект о свободе информации, СМИ, совете по СМИ, общественном радио и журналистах, а также консультаций по составлению и соблюдению кодекса профессиональной этики журналиста и механизму саморегулирования для СМИ
- Поддержка функционирования Консультативного комитета Организации Объединенных Наций по организациям гражданского общества в качестве механизма взаимодействия, который может использоваться и в сочетании с государственными учреждениями, и консультирование по вопросам формирования профессиональных объединений как основных организаций гражданского общества
- Ежемесячные мероприятия по связи с правительством, призванные обеспечить его поддержку общественных радиостанций, создания учебного заведения для подготовки журналистов и эффективного осуществления его стратегии поддержания связей с гражданами
- Оказание технической консультативной поддержки правительству в части принятия законов о создании муниципалитетов с целью планирования, осуществления и мониторинга программы развития на местах и наращивания технического и управленческого потенциала районных администраций, подрайонов и местных органов власти

- Предоставление консультаций и технической поддержки в интересах укрепления институционального потенциала Комиссии по гражданской службе и Национального института государственного управления в части выполнения их мандатов, а также консультирование и техническая поддержка механизмов, обеспечивающих вовлечение граждан в реформу сферы обслуживания в интересах повышения эффективности и ответственности и улучшения организационного поведения в рамках гражданской службы в качестве ключевого элемента успешного реформирования гражданской службы
- Стимулирование сотрудничества между национальными органами по борьбе с коррупцией посредством определения общих функций в этой области и поощрения обсуждений в интересах сведения к минимуму возможности возникновения конфликтов из-за юрисдикции или распределения ресурсов или стремления уклониться от обязанности по борьбе с коррупцией, а также между международными партнерами по развитию в Тиморе-Лешти путем выявления общих целей и параллельных направлений деятельности с целью уменьшения опасности того, что внешняя поддержка будет способствовать возникновению путаницы по поводу законодательства и функций органов по борьбе с коррупцией
- Содействие участию Тимора-Лешти в региональных и международных сетях по борьбе с коррупцией, преследующих цель выявления фактов коррупции и отмывания денег, оказания помощи в проведении трансграничных расследований, возврата активов и обеспечение соблюдения Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, а также консультирование по вопросам определения конкретного обучения, удовлетворяющего внутренним потребностям органов по борьбе с коррупцией
- Предоставление текущей поддержки и консультаций в интересах наращивания потенциала в области массовых коммуникаций и общественной информации посредством обеспечения возможности местным партнерам из СМИ участвовать в мероприятиях по обучению без отрыва от производства национального персонала бюро коммуникаций и общественной информации. Консультирование тиморских СМИ по вопросам формирования потенциала с целью укрепления их роли в деле укрепления демократии и осуществления необходимого взаимодействия при проведении соответствующих мероприятий по развитию СМИ в Тиморе-Лешти
- Содействие улучшению осведомленности о ходе работы по совершенствованию системы демократического правления на основе подготовки и распространения информационных материалов, включая 2 статьи, 8000 плакатов, 2000 почтовых открыток, 400 проспектов-раскладок, 400 футболок, 2500 листовок, 250 бейсболок, 24 фотографии, 1 пресс-релиз, 1 пресс-конференцию и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин

---

*Ожидаемые достижения*


---

*Показатели достижения результатов*


---

### 3.2 Укрепление системы правосудия в Тиморе-Лешти

3.2.1 Достижение правительством Тимора-Лешти прогресса в деле введения в действие основных законодательных актов, включая Уголовный кодекс, Закон «О борьбе с бытовым насилием», Гражданский кодекс и Закон «О приоритетном праве собственности на землю и имущество»

3.2.2 Выполнение правительством стратегического плана в сфере правосудия и рекомендаций, вынесенных по итогам независимой комплексной оценки потребностей, в том числе по программам реинтеграции в интересах укрепления пенитенциарной системы

3.2.3 Постепенное увеличение количества дел, рассмотренных в рамках судебной системы с акцентом на дела, влияющих на социальную стабильность, и сокращение общего количества дел, находящихся на стадии рассмотрения

3.2.4 Достижение прогресса верховными советами по органам юстиции, судебному преследованию и общественной защите в части превращения в эффективные механизмы укрепления подотчетности на основе выполнения своих правил внутреннего распорядка

3.2.5 Принятие на себя ответственности правительства за усиление механизмов координации заинтересованных сторон в сфере правосудия, включая доноров

3.2.6 Улучшение осведомленности о гендерном насилии, влекущем за собой увеличение числа посягательств сексуального характера и случаев бытового насилия, доводимых до сведения полиции и являющихся предметом судебного преследования, включая подготовку дезагрегированных статистических данных

---

*Мероприятия*

- Предоставление постоянной поддержки генеральной прокуратуре по линии инициатив оказания помощи органам прокуратуры в деле сокращения общего количества дел, находящихся на стадии рассмотрения, включая работу по усилению взаимодействия между органами прокуратуры и полицией
- Оказание дальнейшей поддержки в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам комплексной оценки потребностей, и стратегического плана в сфере правосудия на основе предоставления технической помощи, осуществления стратегической координации и проведения периодических оценок
- Осуществление стратегической координации на основе оказания содействия и предоставления технических консультаций по судебной-исправительной тематике рабочей группе Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия, в состав которой входят представители страновой группы Организации Объединенных Наций, неофициального дискуссионного форума по судебной системе и рабочей группы по национальным приоритетам в области обеспечения доступа к правосудию
- Оказание содействия заинтересованным сторонам в подготовке материалов по основным вопросам судебной-исправительной тематики на основе проведения всесторонней оценки, анализа, вынесения рекомендаций и предоставления консультаций руководителям высшего звена и государственным служащим

- Консультирование правительства по вопросам реализации основных законодательных актов, включая законопроект о правосудии по делам несовершеннолетних, Закон «О борьбе с бытовым насилием» и правовую базу по борьбе с коррупцией, в сочетании со специальной подготовкой работников судебной системы с целью укрепления национального потенциала и оказание дальнейшей поддержки женскому комитету Ассоциации юристов Тимора-Лешти в интересах увеличения числа женщин, посещающих Центр юридической подготовки
- Консультирование по вопросам, касающимся гендерного правосудия и исправительной системы, включая составление и осуществление программ социальной реинтеграции, дальнейшего развития и реализации правовой базы по обычному праву с проработкой взаимосвязи между механизмами традиционного правосудия и формальной системой правосудия
- Предоставление технической помощи и инструктаж комиссии по борьбе с коррупцией и в части формирования скоординированной правовой базы по борьбе с коррупцией. Оказание поддержки в деле создания счетной палаты и проведении странового обзора по соблюдению Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции
- Предоставление технических консультаций по правовым вопросам органам юстиции в поддержку дальнейшей судебной-правовой и институциональной реформы, включая обзор правовой основы функционирования верховных советов по органам юстиции, судебному преследованию и правовой защите
- Оказание помощи министерству юстиции в части социализации основных законодательных актов и базовых концепций формальной системы правосудия на основе подготовки и проведения общенациональных кампаний общественной информации и организации агитационно-пропагандистских мероприятий на уровне общин с привлечением гражданского общества с целью повышения правосознания и содействия профилактике преступности с акцентом на гендерном правосудии, правосудии по делам несовершеннолетних и исправительной системе
- Оказание поддержки в сфере общественной информации с целью поощрения усилий по укреплению потенциала сектора правосудия и улучшения понимания его проблематики общественностью и средствами массовой информации при помощи подготовки и распространения 10 радиопередач, 5 интервью, 2 статей, 8000 плакатов, 2500 листовок, 24 фотографий и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин

---

*Ожидаемые достижения*
*Показатели достижения результатов*


---

3.3 Прогресс в деле борьбы с нищетой и обеспечение устойчивого и справедливого экономического роста

3.3.1 Разработка правительством эффективных форм и механизмов осуществления и мониторинга национального стратегического плана развития при координации действий с партнерами по развитию, в том числе на основе продолжения и развития программы национальных приоритетов с усилением акцента на национальной ответственности

3.3.2 Проведение надлежащего курса на выполнение национального стратегического плана развития и соответствующей социально-экономической политики, включая упор на достижения прогресса в деле обеспечения устойчивого и справедливого экономического роста и целей развития, закрепленных в Декларации тысячелетия

3.3.3 Достижение правительством прогресса в деле урегулирования социально-экономических факторов, способных оказать неблагоприятное воздействие на мир и стабильность, выражающееся, в частности, в неравномерном экономическом росте, безработице (в особенности среди молодежи) и отсутствии доступа к основным видам социального обслуживания

3.3.4 Разумное использование правительством доходов от продажи нефти и газа, а также проработка и реализация им механизмов по укреплению системы экономического управления

---

*Мероприятия*

- Предоставление консультаций правительству на совещаниях, проводимых раз в четыре месяца в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций по вопросам практической подготовки и выполнения национального стратегического плана развития (2011–2030 годы) с особым акцентом на устойчивом и справедливом росте и обеспечении соответствия базовой концепции целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия
- Консультирование правительства по вопросам разумного и эффективного использования доходов от реализации нефти и газа на совещаниях, проводимых дважды в год в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с партнерами по развитию
- Консультирование в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с партнерами по развитию по вопросам укрепления системы экономического управления
- Мониторинг социально-экономических факторов, таких как разрыв между городом и деревней, инфляция, безработица среди молодежи, исполнение бюджета, инфраструктура, развитие институциональных и людских ресурсов, которые могут сказаться на мире и стабильности, и предоставление консультаций по таким факторам правительству и страновой группе Организации Объединенных Наций
- Предоставление консультаций правительству по вопросам социально-экономической политики, способствующей достижению гендерного равенства, а также расширению прав и возможностей женщин, на ежеквартальных и ежемесячных совещаниях, проводимых в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций
- Предоставление поддержки и консультаций секретариату программы национальных приоритетов по вопросам организации ежеквартальных совещаний с партнерами по развитию и совещаний высокого уровня по стратегическому диалогу относительно практической проработки и выполнения национального стратегического плана развития; оказание секретариатской поддержки в проведении как минимум одного ежеквартального совещания каждой рабочей группы по национальным приоритетам, в деятельности которой Организация Объединенных Наций все еще принимает важное стратегическое участие или работу которой она продолжает координировать (развитие сельских районов, развитие людских ресурсов, правосудие)

- Оказание содействия в проведении заседаний координационному комитету по целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, с проработкой вопросов существа, документацией и выполнением решений посредством организации информационно-разъяснительных мероприятий в профильных министерствах (не менее одного в полгода), с тем чтобы обеспечить отражение в национальных приоритетах ключевых показателей реализации целей развития по Декларации тысячелетия
- Оказание содействия в проработке и выполнении комплексного плана работы с 5 министерствами над национальными приоритетами через районные неправительственные организации и проведение ежеквартальных мероприятий по передаче информации о национальных приоритетах 5 региональным центрам в Тиморе-Лешти
- Предоставление поддержки в области общественной информации с целью улучшения осведомленности общественности и СМИ об усилиях правительства по борьбе с нищетой, в том числе об основных направлениях деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций и общем ходе реализации целей развития по Декларации тысячелетия, за счет подготовки и распространения 4 радиопередач, 2 статей, 8000 плакатов, 2500 листовок, 48 фотографий, 4 пресс-релизов и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.4 Укрепление ресурса для оказания помощи и восстановления в случае стихийных бедствий в интересах уязвимых групп и населения в Тиморе-Лешти, нуждающегося в чрезвычайной помощи

3.4.1 Создание правительством четкой правовой базы, позволяющей ему формировать эффективные структуры для обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий

3.4.2 Составление и уточнение правительством национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях с учетом соответствующих планов международного гуманитарного сообщества

3.4.3 Обеспечение способности правительства координировать действия по ликвидации последствий стихийных бедствий и оказывать гуманитарную помощь пострадавшим

*Мероприятия*

- Предоставление в координации с ПРООН консультаций правительству — в частности, заместителю премьер-министра по социальным вопросам и министерству социальной солидарности — по разработке и внедрению эффективной системы обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий
- Оказание в координации с ПРООН и Международной организацией по миграции содействия правительству — в частности, Национальному управлению по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий — в наращивании собственного потенциала для ликвидации последствий стихийных бедствий
- Координация работы по составлению для межведомственного постоянного комитета плана международных действий в чрезвычайных ситуациях в части координации международных мер по ликвидации последствий стихийных бедствий

- Оказание содействия в области общественной информации с целью улучшения осведомленности общин и гражданского общества о системах ликвидации последствий стихийных бедствий в виде подготовки и распространения 2 статей, 8000 плакатов, 2500 листовок и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин

*Внешние факторы*

Политическая ситуация и обстановка в плане безопасности будут оставаться стабильными, и правительство сохранит приверженность задаче упрочения культуры демократического правления, включая утверждение и осуществление политики и законодательства о выборах, реформе государственного сектора, средствах массовой информации, децентрализации и другие инициативы в области управления, такие как центр демократического правления

Национальный парламент добьется достаточного прогресса в подготовке и принятии необходимых законодательных актов

Правительство продемонстрирует приверженность задаче достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, обеспечит соответствие бюджета национальным приоритетам и выделит достаточные финансовые и людские ресурсы ведомствам, занимающимся ликвидацией последствий стихийных бедствий, для выполнения их мандатов

Правительство продемонстрирует приверженность дальнейшему укреплению системы правосудия

Национальный стратегический план развития доработан и принят правительством, и имеются достаточные людские и административные ресурсы для его выполнения

Страновая группа Организации Объединенных Наций сохранит свою способность оказывать поддержку в нынешнем объеме, обеспечив дальнейшее предоставление финансовых ресурсов международными партнерами

Таблица 4  
**Людские ресурсы: компонент 3, Управление, развитие и координация гуманитарной деятельности**

	Международный персонал					Итого	Национальные сотрудники <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
<i>I. Гражданский персонал</i>									
<b>Бюро по поддержке демократического правления</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	10	2	5	<b>18</b>	15	3	<b>36</b>
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	10	2	5	<b>18</b>	15	3	<b>36</b>
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Утвержденные временные должности<sup>b</sup></b>									
Утвержденные временные должности на 2010/11 год	–	–	–	2	–	<b>2</b>	3	33	<b>38</b>
Предлагаемые временные должности на 2011/12 год	–	–	–	3	–	<b>3</b>	10	62	<b>75</b>
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	<b>1</b>	–	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>29</b>	<b>37</b>
<b>Итого</b>									

I. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальные сотрудники <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	10	4	5	20	18	36	74
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	10	5	5	21	25	65	111
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	1	–	1	7	29	37
<b>Группа по гуманитарным вопросам</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Группа по гендерным вопросам</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	1	–	2	2	1	5
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	1	–	2	2	1	5
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Секция содействия отправлению правосудия</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	5	–	1	6	4	–	10
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	5	–	–	5	5	1	11
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	(1)	(1)	1	1	1
<b>Итого I</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	17	5	6	29	25	37	91
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	17	6	5	29	33	67	129
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	1	(1)	–	8	30	38

<sup>a</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

<sup>b</sup> Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения» в рамках расходов на гражданский персонал.

*Международный персонал: без изменений (учреждение 1 должности временного персонала общего назначения класса С-3; преобразование 1 должности категории полевой службы в 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: чистое увеличение на 8 должностей (учреждение 5 должностей национальных сотрудников-специалистов и 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения»; учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания за счет преобразования 1 должности категории полевой службы)*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение на 30 должностей (учреждение 30 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)*

### **Бюро по поддержке демократического правления**

*Международный персонал: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности С-3, финансируемой по статье «Временный персонал общего назначения»)*

*Национальный персонал: увеличение на 7 должностей (учреждение 5 должностей национальных сотрудников-специалистов, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», и 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания по статье «Временный персонал общего назначения»)*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 29 должностей (учреждение 29 временных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)*

51. Миссия предлагает временно учредить одну должность юрисконсульта по выборам уровня С-3, пять должностей национальных сотрудников-специалистов (1 сотрудник по общественной информации, 1 письменный переводчик и 3 сотрудника по вопросам управления в районах), две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (1 водитель и 1 административный помощник) и 29 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций для усиления Группы Организации Объединенных Наций по поддержке избирательного процесса с целью оказания содействия в проведении президентских и парламентских выборов в 2012 году. Техническим секретариатом по проведению выборов и национальной избирательной комиссией — двумя главными органами правительства Тимора-Лешти по управлению избирательным процессом — запрошена еще большая поддержка во всех 13 районах в дополнение к работе, выполняемой силами 38 временных сотрудников, должности которых были утверждены в бюджете на 2009/10 год с целью обеспечения избирательного процесса. Дополнительные сотрудники будут размещены в помещениях органов по управлению избирательным процессом и будут оказывать содействие в таких областях, как юридическая поддержка, материально-техническое обеспечение, оперативная деятельность, мониторинг, управление избирательным процессом, информационно-разъяснительная работа с гражданским обществом и избирателями и общественная информация. Несмотря на дальнейшее укрепление административного ресурса технического секретариата и избирательной комиссии, совершенно очевидно, что для проведения президентских и парламентских выборов в стране необходима дополнительная эффективная техническая поддержка.

### **Секция содействия отправлению правосудия**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (преобразование 1 должности категории полевой службы в 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания за счет преобразования 1 должности категории полевой службы)*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций)*

52. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи по вопросу об унификации условий службы на местах предлагается преобразовать одну должность категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

53. Миссия предлагает учредить одну должность добровольца Организации Объединенных Наций (младший сотрудник по вопросам юстиции), которая необходима для обеспечения секции возможности оказания эффективной поддержки властям Тимора-Лешти в деле выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам независимой комплексной оценки потребностей, и стратегического плана правительства по системе правосудия. Ожидается, что при введении в действие основных законодательных актов и осуществлении связанных с ними информационно-разъяснительных мероприятий (в том числе в районах) объем работы еще более возрастет. Кроме того, в случае внедрения комплексной системы ведения судебных дел будет обеспечено формирование дезагрегированных данных, в связи с чем на постоянной основе потребуется проводить обработку и анализ судебной и уголовной статистики. Младший сотрудник по вопросам юстиции будет также участвовать в работе по обучению с целью удовлетворения растущего спроса на специальную подготовку кадров в интересах упрочения национального потенциала и будет оказывать дополнительную поддержку в деле отслеживания ситуации в трех районных судах за пределами Дили в связи с осуществляемой децентрализацией в системе правосудия.

#### **Компонент 4: поддержка Миссии**

54. Компонент поддержки Миссии предусматривает оказание эффективных и действенных услуг в области материально-технического снабжения, административной поддержки и обеспечения безопасности в интересах осуществления ее мандата на основе повышения качества обслуживания и эффективности работы. Поддержка будет оказываться 34 военным наблюдателям, 790 сотрудникам полиции Организации Объединенных Наций, 490 сотрудникам сформированных полицейских подразделений, а также 428 международным сотрудникам, 1021 национальному сотруднику и 211 добровольцам Организации Объединенных Наций. Поддержка предполагает оказание всего комплекса услуг, включая программы в области поведенческой и дисциплины и ВИЧ/СПИДа, управление кадрами, медицинское обслуживание, обучение всех сотрудников навыкам управления и коммуникации, программы наращивания потенциала, направленные на содействие интеграции национального персонала в государственный и частный секторы после ухода ИМООНТ, техническую эксплуатацию служебных и жилых помещений, связь и информационные технологии, воздушные и наземные перевозки, включая возможность осуществления круглосуточных поисково-спасательных операций/аэромедицинской эвакуации, снабжение и пополнение запасов, а также обеспечение безопасности во всех пунктах базирования Миссии. Логистическая поддержка будет оказываться в ходе проведения в 2012 году президентских и парламентских выборов в стране, а транспортная секция будет подвергнута реорганизации согласно требованиям Миссии на переходном этапе. Это предполагает подготовку транспортных средств к выборам и их последующую перевозку в другие миссии или списание, а также подготовку национальных кадров по различным техническим аспектам транспортных операций.

4.1 Эффективная и действенная поддержка Миссии в плане материально-технического и административного обеспечения и безопасности

4.1.1 Обеспечение полного соответствия минимальным оперативным стандартам безопасности

#### Мероприятия

#### Повышение качества обслуживания

- Соблюдение минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений применительно ко всем сотрудникам ИМООНТ, удовлетворяющим соответствующим критериям (международный гражданский персонал, добровольцы Организации Объединенных Наций, полиция Организации Объединенных Наций и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций), с целью обеспечения того, чтобы все сотрудники отдавали предпочтение жилью, полностью соответствующему таким стандартам
- Осуществление программ охраны окружающей среды и экологизации предполагает поддержание разумной температуры кондиционирования воздуха в служебных помещениях, выключение света, кондиционеров воздуха и другого электрооборудования по завершении работы; двустороннюю печать; и переработку макулатуры и вторичной пластмассы
- Формирование рабочей группы на этапе сворачивания деятельности для консультирования руководства по комплексу мероприятий, связанных с прекращением деятельности

#### Военнослужащие, полицейские и гражданский персонал

- Развертывание, ротация и репатриация воинских и полицейских контингентов среднесписочной численностью в 1314 человек, включая 34 военных наблюдателей, 790 полицейских Организации Объединенных Наций и 490 сотрудников сформированных полицейских подразделений
- Проверка, мониторинг и инспектирование оборудования, находящегося в собственности контингентов, и обеспечение самодостаточности сформированных полицейских подразделений
- Хранение и отпуск 41 тонны продуктового довольствия в месяц, 24 000 боевых пайков и 172 500 литров (115 000 бутылок) воды персоналу сформированных полицейских подразделений в 6 пунктах базирования (в том числе взводов)
- Административное обслуживание гражданского персонала среднесписочной численностью в 1660 человек (в том числе 79 временных сотрудников общего назначения), включая 428 международных сотрудников, 1021 национального сотрудника (в том числе 93 национальных сотрудников-специалистов) и 211 добровольцев Организации Объединенных Наций
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины, рассчитанной на всех военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников, включая учебную подготовку, профилактику нарушений, мониторинг и применение мер дисциплинарного воздействия

#### Помещения и объекты инфраструктуры

- Техническая эксплуатация и ремонт 6 лагерей военных наблюдателей и сформированных полицейских подразделений, 56 помещений полиции Организации Объединенных Наций и 17 помещений для гражданского персонала в 80 пунктах базирования
- Санитарно-техническое обслуживание всех помещений, включая канализацию и уборку и вывоз мусора
- Техническое обслуживание и эксплуатация 2 водоочистных установок в 2 пунктах базирования

- Эксплуатация и техническое обслуживание 154 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 20 генераторов, находящихся в собственности контингентов, в 80 пунктах базирования
- Хранение и отпуск 4,1 млн. литров бензина и смазочных материалов для генераторов
- Техническая эксплуатация и ремонт 1 аэродромного объекта в 1 пункте базирования (Дили)
- Техническая эксплуатация 69 вертолетных площадок в 69 пунктах базирования и 1 взлетно-посадочной полосы в зоне ответственности Тимора-Лешти

#### **Наземный транспорт**

- Эксплуатация и техническое обслуживание 826 транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций (включая 6 прицепов и 1 единицу оборудования аэродромного обеспечения), в 1 ремонтной мастерской в Дили и 4 ремонтных мастерских в районах
- Отпуск 1975 млн. литров бензина и смазочных материалов для наземного транспорта
- Организация 6 дней в неделю ежедневных челночных перевозок в среднем 300 сотрудников Организации Объединенных Наций из мест их проживания на работу в районе действия Миссии
- Проведение ежегодной кампании за безопасность движения для всех сотрудников Миссии, которым разрешено управлять транспортными средствами, находящимися в собственности Организации Объединенных Наций

#### **Воздушный транспорт**

- Эксплуатация и техническое обслуживание 2 самолетов и 4 вертолетов в районе действия Миссии в аэропорту Дили, включая поисковую службу/службу аэромедицинской эвакуации
- Поставка 1,39 млн. литров авиационного топлива для воздушных операций

#### **Связь**

- Поддержка и техническое обслуживание сети, включающей в себя 1 узел наземных станций спутниковой связи в Дили со спутниковыми каналами связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и 13 удаленными пунктами в районе действия Миссии и 42 канала микроволновой связи для обеспечения голосовой и факсимильной связи, передачи данных и видео-конференц-связи
- Поддержка и техническое обслуживание сетей двусторонней радиосвязи в диапазонах ОВЧ и ВЧ, включающих в себя порядка 86 ретрансляторов ОВЧ, 106 базовых станций ОВЧ, 67 базовых станций ВЧ, 1137 подвижных радиостанций ОВЧ, 445 подвижных радиостанций ВЧ и переносных радиостанций
- Поддержка и техническое обслуживание телефонной сети, позволяющей осуществлять автоматическую коммутацию вызовов в пределах всего района действия Миссии, в котором насчитывается порядка 1500 номеров
- Поддержка и техническое обслуживание 1 подвижной развертываемой системы дальней связи
- Поддержка и техническое обслуживание 1 радиовещательного аппаратно-студийного блока

**Информационные технологии**

- Поддержка и техническое обслуживание локальных и глобальных вычислительных сетей, 84 серверов, 1637 настольных персональных компьютеров, 511 портативных компьютеров, 337 принтеров, 95 модулей цифровой отправки и сканнеров в пунктах базирования на территории района действия Миссии, которые соединены между собой и имеют доступ к глобальной вычислительной сети Организации Объединенных Наций и Интернету
- Поддержка и техническое обслуживание 5 беспроводных сетей
- Поддержка и техническое обслуживание 1 домена приблизительно с 2500 учетными записями пользователей и 2500 учетными записями пользователей электронной почты

**Медицинское обслуживание**

- Эксплуатация и содержание усиленного медицинского учреждения (уровень I-плюс) в 1 пункте базирования и 8 амбулаторий в 5 пунктах базирования (4 медпункта в районах Суай, Малиана, Баукау и Окусси, 1 в Дили и 3 медпункта сформированных полицейских подразделений) для всех сотрудников Миссии и персонала других учреждений Организации Объединенных Наций
- Сохранение в силе договоренностей о наземной и воздушной эвакуации из всех пунктов базирования Организации Объединенных Наций в районе действия Миссии, в том числе в больницы уровня III в 2 пунктах
- Эксплуатация и содержание объектов для добровольного конфиденциального консультирования по ВИЧ и проведения анализов на него для всех сотрудников Миссии
- Осуществление информационно-разъяснительной программы по ВИЧ, в том числе на общественных началах, для всего персонала Миссии

**Безопасность**

- Круглосуточное предоставление услуг по обеспечению безопасности на территории всего района действия Миссии
- Круглосуточное обеспечение безопасности высшего руководства Миссии и приезжающих должностных лиц высокого уровня
- Оценка положения в области безопасности на территории всего района действия Миссии, включая обследование жилых помещений во всех запрашиваемых домах
- Проведение ознакомительных бесед с целью обеспечить понимание вопросов безопасности и планов действий в чрезвычайных обстоятельствах всеми сотрудниками Миссии
- Вводные занятия по вопросам безопасности и обучение элементарным навыкам пожарной безопасности/проведение учебных пожарных тревог (при условии включения ответственного за противопожарную безопасность в состав Секции безопасности) для всех новых сотрудников Миссии

**Управление перевозками**

- Развертывание, ротация и репатриация 490 уполномоченных сотрудников сформированных полицейских подразделений; 34 военных наблюдателей; 790 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций
- Перевозка персонала и грузов в пределах района действия Миссии

---

*Внешние факторы*

Подрядчики обеспечат поставки товаров и услуг в соответствии с условиями заключенных договоров

---

Таблица 5  
 Людские ресурсы: компонент 4, Поддержка

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальные сотрудники <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
<b>Группа по вопросам поведения и дисциплины</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	2	–	–	2	2	1	5
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	2	–	–	2	2	1	5
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Утвержденные временные должности<sup>b</sup></b>									
Утвержденные временные должности на 2010/11 год	–	–	1	1	1	3	–	–	3
Предлагаемые временные должности на 2011/12 год	–	–	–	1	1	2	–	–	2
<b>Чистое изменение</b>	–	–	(1)	–	–	(1)	–	–	(1)
<b>Итого</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	3	1	1	5	2	1	8
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	2	1	1	4	2	1	7
<b>Чистое изменение</b>	–	–	(1)	–	–	(1)	–	–	(1)
<b>Группа по ВИЧ/СПИДу</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	1	–	1	2	2	2	6
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	–	1	2	2	2	6
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Секция по вопросам безопасности<sup>c</sup></b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	–	10	45	55	73	–	128
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	–	8	46	54	76	–	130
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	(2)	1	(1)	3	–	2
<b>Отдел поддержки Миссии</b>									
<b>Канцелярия начальника Отдела поддержки Миссии</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	3	5	7	16	12	3	31
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	3	4	6	14	9	3	26
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	(1)	(1)	(2)	(3)	–	(5)
<b>Региональные административные отделы</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	–	4	4	8	4	–	12
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	–	3	3	6	5	–	11
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	(1)	(1)	(2)	1	–	(1)

Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальные сотрудники <sup>a</sup>	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
<b>Административная служба</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	8	22	52	<b>82</b>	91	44	<b>217</b>
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	8	20	47	<b>75</b>	99	47	<b>221</b>
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	<b>(2)</b>	<b>(5)</b>	<b>(7)</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Служба комплексного вспомогательного обеспечения</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	–	8	21	101	<b>130</b>	258	76	<b>464</b>
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	8	18	82	<b>108</b>	266	76	<b>450</b>
<b>Чистое изменение</b>	–	–	–	<b>(3)</b>	<b>(19)</b>	<b>(22)</b>	<b>8</b>	–	<b>(14)</b>
<b>Всего</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	23	63	211	<b>298</b>	442	126	<b>866</b>
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	22	54	186	<b>263</b>	459	129	<b>851</b>
<b>Чистое изменение</b>	–	–	<b>(1)</b>	<b>(9)</b>	<b>(25)</b>	<b>(35)</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>(15)</b>

<sup>a</sup> Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

<sup>b</sup> Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения» в рамках расходов на гражданский персонал.

<sup>c</sup> Исключая 7 должностей (1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3, 4 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) в Департаменте по вопросам охраны и безопасности, финансируемых по линии соглашения о совместном покрытии расходов со страновой группой Организации Объединенных Наций.

*Международный персонал: чистое сокращение на 35 должностей (упразднение 1 должности С-4, 7 должностей С-3, 1 должности С-2 и 12 должностей категории полевой службы; преобразование 14 должностей категории полевой службы в 14 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания; реклассификация 1 должности С-2 в должность С-3, 1 должности С-3 в должность категории полевой службы и 2 должностей ПС-5 в 2 должности ПС-6)*

*Национальный персонал: чистое увеличение на 17 должностей (упразднение 1 должности национального сотрудника-специалиста и 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания; учреждение 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания; учреждений 14 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания за счет преобразования 14 должностей категории полевой службы; изменение должностных обязанностей по 3 должностям национальных сотрудников категории общего обслуживания)*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 3 должности (учреждение 3 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций; изменение должностных обязанностей по 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций)*

### **Группа по вопросам поведения и дисциплины**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности С-4, финансируемой по статье «Временный персонал общего назначения»)*

55. Предлагается упразднить одну должность уровня С-4 (сотрудник по вопросам поведения и дисциплины), финансируемую по статье «Временный персонал общего назначения», ввиду того что она в настоящее время является вакантной и что группа может выполнять свои обязанности силами ныне укомплектованного штата.

### **Секция безопасности**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (упразднение 2 должностей С-3; перевод 1 должности С-3 из Канцелярии начальника Отдела поддержки Миссии; реклассификация 1 должности С-3 в 1 должность категории полевой службы)*

*Национальный персонал: чистое увеличение на 3 должности (перевод 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания из Канцелярии начальника Отдела поддержки Миссии; упразднение 1 должности национального сотрудника-специалиста и 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания)*

56. Предлагается упразднить две должности С-3, одну должность национального сотрудника-специалиста и одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания ввиду того, что они остаются вакантными в течение продолжительного времени.

57. Кроме того, Миссия предлагает перевести одну должность С-3 (сотрудник по пожарной безопасности) и пять должностей национальных сотрудников-специалистов из Канцелярии начальника Отдела поддержки Миссии, с тем чтобы обязанности по обеспечению пожарной безопасности выполнялись силами Секции безопасности, которая отвечает за контроль и соблюдение стандартов пожарной безопасности в Миссии. После такого перераспределения далее предлагается реклассифицировать одну должность С-3 (сотрудник по пожарной безопасности) в должность категории полевой службы ввиду сложности привлечения кандидатов уровня категории специалистов. Задержки с подбором соответствующего кандидата такого уровня будут способствовать увеличению пожарной опасности ввиду отсутствия руководителя, который мог бы возглавить секцию.

## Отдел поддержки Миссии

### Канцелярия начальника Отдела поддержки Миссии

*Международный персонал: сокращение на 2 должности (упразднение 1 должности категории полевой службы; перевод 1 должности С-3 в Секцию безопасности)*

*Национальный персонал: чистое сокращение на 3 должности (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания; перевод 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Секцию по вопросам безопасности; изменение должностных обязанностей по 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Секции по управлению имуществом)*

58. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность категории полевой службы (помощник по пожарной безопасности).

59. Миссия предлагает перевести одну должность С-3 (сотрудник по пожарной безопасности) и пять должностей национальных сотрудников категории специалистов (помощники по пожарной безопасности) в Секцию безопасности, с тем чтобы обязанности по обеспечению пожарной безопасности выполнялись силами соответствующего подразделения.

60. Канцелярии начальника Отдела поддержки Миссии требуются две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (административные помощники) для оказания административной поддержки Бюро по поддержке добровольцев Организации Объединенных Наций в соответствии с договоренностью, достигнутой при обмене письмами между Департаментом полевой поддержки и штаб-квартирой Программы добровольцев Организации Объединенных Наций в Бонне. Ранее оказание административной поддержки организовывалось посредством временной передачи должности из Секции по управлению имуществом и Бюджетной секции. Однако соответствующая должность в Бюджетной секции была за это время упразднена. Предлагается перепрофилировать временно переданную должность из Секции по управлению имуществом и учредить вторую требующуюся должность.

### Региональные административные отделы

*Международный персонал: сокращение на 2 должности (упразднение 1 должности С-3; преобразование 1 должности категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания за счет преобразования 1 должности категории полевой службы)*

61. Миссия предлагает упразднить одну должность С-3 (административный сотрудник) в Региональной административной группе в районе Баукау ввиду того, что данная должность оставалась вакантной в течение продолжительного периода времени.

62. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи, предлагается преобразовать одну должность категории полевой службы (административ-

ный помощник) в Региональной административной группе в районе Баукау в должность категории национального сотрудника категории общего обслуживания.

### **Административная служба**

#### **Канцелярия начальника Административной службы**

*Международный персонал: сокращение на 2 должности (упразднение 1 должности категории полевой службы; преобразование 1 должности категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: чистое увеличение на 5 должностей (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания за счет преобразования должности категории полевой службы; перепрофилирование 4 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания из Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря (2 должности), Канцелярии Комиссара полиции (1 должность) и Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб (1 должность))*

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 3 должности (учреждение 3 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)*

63. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность категории полевой службы (письменный переводчик) и преобразовать одну должность категории полевой службы (помощник по учебной подготовке) в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

64. По мере приближения Миссии к этапу ликвидации больший акцент в рамках ее стратегии свертывания деятельности будет делаться на подготовке национального персонала. В целях укрепления Объединенного учебного центра Миссии предлагается перепрофилировать две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (административные помощники) из Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания (помощник по языковой поддержке) из Канцелярии Комиссара полиции и одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания (административный помощник) из Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб для оказания содействия в подготовке кадров и укрепления потенциала Объединенного учебного центра Миссии.

65. Помимо перепрофилирования должностей, Миссия предлагает учредить три должности добровольцев Организации Объединенных Наций для преподавания английского языка в Объединенном учебном центре Миссии. В настоящее время преподавателями английского языка работают три добровольца Организации Объединенных Наций, которые отвечают за подготовку по английскому языку всех национальных сотрудников в восьми пунктах базирования на территории страны. Этим трем преподавателям оказывают помощь четыре национальных сотрудника, размещающихся в региональных учебных центрах. Нынешнее штатное расписание, насчитывающее трех преподавателей и четырех помощников, недостаточно для организации эффективной подготовки по

английскому языку всего национального персонала в 18 пунктах базирования, поскольку преподаватели не в состоянии совершать частые поездки в регионы для обеспечения систематической подготовки национальных кадров и достижения прогресса в этой области. Учреждение трех дополнительных должностей преподавателей английского языка на базе Программы добровольцев Организации Объединенных Наций будет в немалой степени способствовать организации обучения английскому языку в пределах всего района действия Миссии, поскольку позволит преодолеть целый ряд существующих логистических препятствий, обусловленных нехваткой преподавателей для обеспечения подготовки большого числа национальных сотрудников в многочисленных пунктах базирования. Увеличение числа преподавателей английского языка позволит Объединенному учебному центру Миссии специализироваться на продвинутом курсе обучения, включая составление отчетов и служебное общение. Без учреждения вышеупомянутых должностей Миссия будет не в состоянии организовать эффективную подготовку по английскому языку для всех национальных сотрудников, поскольку обучение будет по-прежнему сосредоточено в отдельных ключевых областях и будет доступно меньшему количеству людей.

### **Секция общего обслуживания**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности С-3; реклассификация 1 должности С-2 в должность С-3)*

66. Миссия предлагает упразднить одну должность С-3 (сотрудник по рассмотрению претензий). Обязанности, предусмотренные для этой должности, будут объединены с функциями Комиссии по расследованию и Местного инвентаризационного совета в рамках одного подразделения и будут выполняться силами существующего штата.

67. Миссия предлагает реклассифицировать одну должность С-2 (младший сотрудник по организации поездок) до уровня С-3 (сотрудник по организации поездок) в Группе по организации поездок, которая отвечает за всестороннюю и эффективную организацию поездок сотрудников Миссии. Группа организует поездки для всего персонала Миссии, включая проезд сотрудников полиции Организации Объединенных Наций в связи с ротацией, перевозку личного имущества, оформление виз, размещение и оказание помощи в аэропортах. На начальника Группы по организации поездок, который в настоящее время занимает должность класса С-2, со временем возлагались дополнительные обязанности, включая расчет единовременных сумм для оплаты путевых расходов, который изначально осуществлялся Департаментом полевой поддержки, но впоследствии был поручен Миссии. На него также были возложены дополнительные обязанности по организации проезда сотрудников полиции Организации Объединенных Наций в связи с развертыванием и ротацией, по контролю за перевозкой личного имущества, который ранее входил в обязанности Секции управления перевозками, и по контролю за исполнением двух глобальных системных контрактов, предполагающему участие в закупочном процессе и мониторинг выполнения обязательств и платежей подрядчиками. В настоящее время Группа по организации поездок имеет в своем составе 8 штатных сотрудников и осуществляет управление расходованием средств с 15 счетов в связи с поездками. С учетом дополнительных обязанностей начальника Группы по организации поездок и в интересах обеспечения более полной оценки его служебных обязанностей, которые соответствуют должностной инструкции, содержащейся

в объявлении о вакантной должности уровня С-3, предлагается реклассифицировать одну должность С-2 (младший сотрудник по организации поездок) в должность класса С-3 (сотрудник по организации поездок).

### **Кадровая секция**

*Международный персонал: чистое сокращение на 3 должности (упразднение 1 должности С-3; преобразование 2 должностей категории полевой службы в 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение на 2 должности (учреждение 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания за счет преобразования 2 должностей категории полевой службы)*

68. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность С-3 (сотрудник по людским ресурсам) и преобразовать одну должность категории полевой службы (административный помощник) и одну должность категории полевой службы (помощник по людским ресурсам) в должности национальных сотрудников категории специалистов.

### **Секция медицинского обслуживания**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности категории полевой службы)*

*Национальный персонал: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания)*

69. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность категории полевой службы (медицинская сестра).

70. Секция медицинского обслуживания осуществляет клиническое лабораторное обслуживание сотрудников Миссии, учреждений Организации Объединенных Наций и их иждивенцев, имеющих на него право, военных наблюдателей, сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и сформированных полицейских подразделений. Как показывает статистика, общее число лиц, получающих лабораторное обслуживание, возросло на 36 процентов — с 5187 человек в 2009 году до 7069 человек в 2010 году. Ввиду увеличения числа пациентов и в интересах надлежащего управления запасами лабораторных принадлежностей и реагентов, что имеет исключительно важное значение для обеспечения круглосуточного лабораторного обслуживания, Миссия предлагает учредить одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания (техник-лаборант) для организации работы лаборатории.

**Объединенные вспомогательные службы****Канцелярия начальника объединенных вспомогательных служб**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности С-3)*

*Национальный персонал: сокращение на 1 должность (перепрофилирование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания с ее передачей в Объединенный учебный центр Миссии)*

71. В настоящее время Канцелярия начальника объединенных вспомогательных служб выполняет стабильный объем работы благодаря достаточной укомплектованности штатов для выполнения поставленных задач. В этой связи Миссия предлагает упразднить одну должность С-3 (административный сотрудник) и перепрофилировать одну должность национального сотрудника (административный помощник) ввиду того, что эти должности остаются вакантными в течение длительного периода времени. По мере продвижения Миссии к этапу ликвидации больший акцент будет делаться на учебной подготовке, в связи с чем передача должности административного помощника в Канцелярию начальника Административной службы позволит укрепить Объединенный учебный центр Миссии.

**Объединенный оперативный центр материально-технического обеспечения**

*Международный персонал: сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности С-3)*

72. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность С-3 (сотрудника по материально-техническому обеспечению).

**Секция снабжения**

*Международный персонал: чистое сокращение на 3 должности (упразднение 1 должности категории полевой службы; преобразование 2 должностей категории полевой службы в 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение на 2 должности (учреждение 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания за счет преобразования 2 должностей категории полевой службы)*

73. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность категории полевой службы (помощник по топливу) и преобразовать одну должность категории полевой службы (помощник по топливу) и одну должность категории полевой службы (помощник по складскому обслуживанию) в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания.

### **Транспортная секция**

*Международный персонал: сокращение на 2 должности (упразднение 1 должности категории полевой службы; преобразование 1 должности категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания; реклассификация 2 должностей категории полевой службы (помощники по транспорту) в 2 должности категории полевой службы сотрудники по транспорту)*

*Национальный персонал: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания за счет преобразования 1 должности категории полевой службы)*

74. Ввиду планового сокращения персонала полиции Организации Объединенных Наций Миссии потребуются на 115 легковых автомобилей меньше, в результате чего сократится объем работ по техническому обслуживанию и ремонту автомобильного парка и управлению им. Миссия будет использовать часть автомобилей для транспортного обеспечения президентских и парламентских выборов в стране, а затем начнет списывать транспортные средства с большим пробегом. С учетом вышеизложенного представляется возможным упразднить одну должность категории полевой службы (помощника по транспорту).

75. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается преобразовать одну должность категории полевой службы (помощник по транспорту) в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

76. В интересах дальнейшей организации надежного и экономичного транспортного обеспечения Миссии Транспортная секция проведет реорганизацию с образованием Группы региональной поддержки и Оперативной группы. Для надлежащего руководства и управления каждым подразделением Миссия предлагает реклассифицировать две должности категории полевой службы (помощники по транспорту) в две должности категории полевой службы (сотрудники по транспорту). Группа региональной поддержки под руководством сотрудника по региональной поддержке будет осуществлять координацию действий и руководить работой пяти региональных центров поддержки, расположенных на территории района действия Миссии, которые занимаются оперативными и административными вопросами транспортного обеспечения в пяти районах. Группа будет также осуществлять подготовку национального персонала по техническому обслуживанию, ремонту и эвакуации автомобилей в соответствии с планом Миссии, предусматривающим обучение национальных кадров до ее ликвидации, а также подготовит национальную полицию Тимора-Лешти по вопросам функционирования транспорта. В период ликвидации Группа будет также выполнять дополнительные обязанности, связанные с реализацией активов или передачей транспортных средств и оборудования другим миссиям. С учетом изменения структуры и дополнительных обязанностей, возложенных на Группу региональной поддержки, предлагается реклассифицировать одну должность категории полевой службы из помощника по транспорту в сотрудника по транспорту, который по существу будет руководить Группой.

77. Оперативная группа под руководством начальника Оперативной группы отвечает за эксплуатацию транспортных средств, управление активами, тесты

и экзамены по вождению и большегрузный транспорт. Руководитель данного подразделения будет также играть важную роль на этапе ликвидации в части реализации активов, подготовки национальной полиции Тимора-Лешти по вопросам управления активами, безопасного вождения автомобиля и обучения национального персонала после ликвидации. С учетом дополнительных обязанностей, в особенности на этапе предстоящей ликвидации, от начальника Оперативной группы потребуются хорошее знание транспортных операций и большие руководящие способности и опыт, что обуславливает необходимость реклассификации должности помощника по транспорту в сотрудника по транспорту. Реклассификация обеих должностей не скажется на бюджете, поскольку оклады и общие расходы по персоналу для всех должностей категории полевой службы (прочий разряд) рассчитываются по одним и тем же ставкам.

### **Секция связи и информационных технологий**

*Международный персонал: чистое сокращение на 10 должностей (упразднение 1 должности С-2 и 5 должностей полевой службы; преобразование 4 должностей категории полевой службы в 4 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение на 4 должности (учреждение 4 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания за счет преобразования 4 должностей категории полевой службы)*

78. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность младшего сотрудника по информационным системам уровня С-2, две должности техников по локальным и глобальным вычислительным сетям категории полевой службы, одну должность администратора системы управления доступом категории полевой службы, одну должность техника по телекоммуникациям категории полевой службы и одну должность помощника по информационным технологиям категории полевой службы. Кроме того, в порядке стандартизации предлагается преобразовать одну должность административного помощника категории полевой службы, две должности помощников по информационным технологиям категории полевой службы и одну должность техника по информационным технологиям категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания.

### **Секция по управлению имуществом**

*Международный персонал: сокращение на 2 должности (упразднение 1 должности категории полевой службы; преобразование 1 должности категории полевой службы в 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: без чистых изменений (учреждение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания за счет преобразования 1 должности категории полевой службы; перепрофилирование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания с ее передачей в Канцелярию начальника Отдела поддержки Миссии)*

79. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность помощника по реализации имущества категории

полевой службы и преобразовать одну должность помощника по управлению имуществом и инвентаризации в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

80. Миссия предлагает перепрофилировать одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания (помощник по приемке и инспектированию) в Бюро по поддержке добровольцев Организации Объединенных Наций в Канцелярии начальника Отдела поддержки Миссии. Тем самым будет обеспечено соответствие договоренности, достигнутой между Программой добровольцев Организации Объединенных Наций в Бонне и Департаментом полевой поддержки о том, что Миссия предоставит две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (административные помощники). В настоящее время должность временно передана в Бюро по поддержке добровольцев.

### **Инженерная секция**

*Международный персонал: чистое сокращение на 3 должности (упразднение 1 должности категории полевой службы; преобразование 2 должностей категории полевой службы в 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)*

*Национальный персонал: увеличение на 2 должности (учреждение 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания за счет преобразования 2 должностей категории полевой службы)*

81. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи предлагается упразднить одну должность категории полевой службы (сотрудник по материалам и активам) и преобразовать одну должность категории полевой службы (помощник по управлению объектами) и одну должность категории полевой службы (помощник по управлению имуществом и инвентаризации) в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания.

### **Группа по системам географической информации**

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 1 должность (перепрофилирование 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций с ее передачей в Авиационную секцию)*

82. Миссия предлагает передать одну должность добровольца Организации Объединенных Наций в Авиационную секцию из Группы по системам географической информации, которая уже завершила большую часть работы и сможет функционировать с имеющимся персоналом.

### **Авиационная секция**

*Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность (передача 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций из Группы по системам географической информации)*

83. Миссия предлагает передать одну должность добровольца Организации Объединенных Наций из Группы по системам географической информации (метеоролог) для анализа и составления метеосводок. Эта функция в настоящее время выполняется силами Группы по аэродромам и авиатерминалам, которая

не располагает квалифицированным персоналом для оказания профессиональных услуг по подготовке прогнозов погоды. Ожидается увеличение объема работ по анализу метеорологической обстановки, подготовке прогнозов погоды и распространению метеорологической информации в ходе предстоящих президентских и парламентских выборов в стране. Миссия предлагает передать эту должность в интересах повышения безопасности полетов и уменьшения рисков для осуществляемой деятельности, обусловленных неблагоприятными погодными условиями.

## II. Финансовые ресурсы

### A. Общая информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля по 30 июня.)

Категория	Расходы	Ассигнования	Смета расходов	Разница	
	(2009/10 год)	(2010/11 год)	(2011/12 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4) = (3) - (2)	(5) = (4) ÷ (2)
<b>Военный и полицейский персонал</b>					
Военные наблюдатели	1 591,9	1 680,2	1 670,3	(9,9)	(0,6)
Воинские контингенты	–	–	–	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	45 828,9	46 202,5	38 499,6	(7 702,9)	(16,7)
Сформированные полицейские подразделения	16 189,8	16 817,8	15 400,2	(1 417,6)	(8,4)
<b>Итого</b>	<b>63 610,6</b>	<b>64 700,5</b>	<b>55 570,1</b>	<b>(9 130,4)</b>	<b>(14,1)</b>
<b>Гражданский персонал</b>					
Международный персонал	59 142,7	68 601,7	68 262,6	(339,1)	(0,5)
Национальный персонал	9 597,8	9 674,1	9 899,0	224,9	2,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	7 367,5	7 858,8	10 262,4	2 403,6	30,6
Временный персонал общего назначения	758,9	1 586,4	1 838,1	251,7	15,9
<b>Итого</b>	<b>76 866,8</b>	<b>87 721,0</b>	<b>90 262,1</b>	<b>2 541,1</b>	<b>2,9</b>
<b>Оперативные расходы</b>					
Персонал, предоставляемый правительством	–	–	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–	–
Консультанты	452,2	140,5	383,3	242,8	172,8
Официальные поездки	3 331,2	4 274,1	4 803,7	529,6	12,4
Помещения и объекты инфраструктуры	13 451,2	13 684,8	11 807,8	(1 877,0)	(13,7)
Наземный транспорт	2 998,7	2 536,4	2 375,5	(160,9)	(6,3)
Воздушный транспорт	15 032,1	17 509,5	20 513,5	3 004,0	17,2
Морской транспорт	–	–	–	–	–
Связь	5 527,8	6 202,2	4 217,0	(1 985,2)	(32,0)
Информационные технологии	5 316,0	4 747,6	2 848,6	(1 899,0)	(40,0)
Медицинское обслуживание	1 588,9	1 405,2	1 086,9	(318,3)	(22,7)
Специальное оборудование	247,1	394,2	233,2	(161,0)	(40,8)

Категория	Расходы (2009/10 год) (1)	Ассигнования (2010/11 год) (2)	Смета расходов (2011/12 год) (3)	Разница	
				Сумма (4) = (3) - (2)	В процентах (5) = (4) ÷ (2)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 696,3	2 995,6	2 643,1	(352,5)	(11,8)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>50 641,5</b>	<b>53 890,1</b>	<b>50 912,6</b>	<b>(2 977,5)</b>	<b>(5,5)</b>
<b>Валовые потребности</b>	<b>191 118,9</b>	<b>206 311,6</b>	<b>196 744,8</b>	<b>(9 566,8)</b>	<b>(4,6)</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	8 708,6	9 474,6	9 174,0	(300,6)	(3,2)
<b>Чистые потребности</b>	<b>182 410,3</b>	<b>196 837,0</b>	<b>187 570,8</b>	<b>(9 266,2)</b>	<b>(4,7)</b>
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете) <sup>a</sup>	–	–	–	–	–
<b>Общий объем потребностей в ресурсах</b>	<b>191 118,9</b>	<b>206 311,6</b>	<b>196 744,8</b>	<b>(9 566,8)</b>	<b>(4,6)</b>

## В. Неучтенные в бюджете взносы

84. Ожидается, что в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года не предусмотренные в бюджете взносы составят:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметный стоимостной объем
Соглашение о статусе Миссии <sup>a</sup>	5 996,1
Добровольные взносы натурой (неучтенные в бюджете)	–
<b>Всего</b>	<b>5 996,1</b>

<sup>a</sup> С учетом сметной стоимости аренды помещений и земельных участков, предоставленных правительством.

## С. Экономия за счет повышения эффективности

85. В смете расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года учитываются следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
<b>Помещения и объекты инфраструктуры</b>		
Горюче-смазочные материалы	144,0	Сокращение потребления генераторного топлива в результате принятия мер по экономии электроэнергии, которые будут заключаться в установке всех кондиционеров воздуха на температуру 24°C и отключении компьютеров и осветительных приборов в служебных помещениях в нерабочее время

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>	<i>Инициатива</i>
Канцелярские и конторские принадлежности и материалы	40,1	Экономия бумаги для копировальных машин и принтеров путем внедрения такой экологически рациональной практики, как фотокопирование на обеих сторонах листа и сдача в макулатуру ненужных документов
<b>Наземный транспорт</b>		
Горюче-смазочные материалы	15,7	Значительная экономия топлива за счет сокращения простоя транспорта путем принятия мер по сокращению числа часов работы двигателя в то время, когда транспортные средства не используются
<b>Воздушный транспорт</b>		
Аренда и эксплуатационное обслуживание вертолетов	77,7	Сокращение полетного времени для вертолетов за счет такого планирования рейсов, при котором обеспечивалась бы полная загрузка транспортных средств, и ограничения полетов с небольшим числом пассажиров
Аренда и эксплуатационное обслуживание вертолетов	147,0	Сертификация вертолетных площадок по мере необходимости, вместо полетов на все площадки один раз в три месяца в целях соблюдения сертификационных требований
<b>Информационные технологии</b>		
Покупка оборудования	58,0	Сокращение числа настольных компьютеров на 100 единиц в результате выдачи сотрудникам, которым по роду служебной деятельности необходимы два компьютера — настольный и портативный, портативных компьютеров, оснащенных док-станциями
<b>Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование</b>		
Прочие транспортные и смежные расходы	79,0	Очистка грузов в порту вместо использования услуг транспортной экспедиции
<b>Всего</b>	<b>561,5</b>	

## D. Коэффициенты вакансий

86. В смете расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года учтены следующие коэффициенты вакансий:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель за 2009/10 год	Показатель, предусмотренный в бюджете на 2010/11 год	Прогнозируемый показатель на 2011/12 год
<b>Военный и полицейский персонал</b>			
Военные наблюдатели	2,9	–	–
Воинские контингенты	–	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	(3,5)	5,0	–
Сформированные полицейские подразделения	(8,7)	–	–
<b>Гражданский персонал</b>			
Международный персонал	19,7	17,0	15,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	33,9	10,0	11,0
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	7,4	10,0	11,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	11,2	12,0	20,0
Временные должности <sup>a</sup>			
Международный персонал	63,6	10,0	15,0
Национальный персонал	50,0	10,0	11,0
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–

<sup>a</sup> Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

## E. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

87. Ниже приводятся данные о потребностях на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество (аренда с обслуживанием) и за имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму 5 451 600 долл. США:

*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
<b>Основное имущество</b>	
Воинские контингенты	—
Сформированные полицейские подразделения	3 545,8
<b>Итого</b>	<b>3 545,8</b>
<b>Имущество, используемое на основе самообеспечения</b>	
Помещения и объекты инфраструктуры	1 063,6
Связь	460,4
Медицинское обслуживание	148,6
Специальное оборудование	233,2
<b>Итого</b>	<b>1 905,8</b>
<b>Всего</b>	<b>5 451,6</b>

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
<b>А. Применительно к району Миссии</b>			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	1	25 августа 2006 года	
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0	25 августа 2006 года	
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	0,6	25 августа 2006 года	
<b>В. Применительно к стране, предоставившей имущество</b>			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,5–4,5		

## Е. Профессиональная подготовка

88. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	383,3
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	1 994,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	885,7
<b>Итого</b>	<b>3 263,0</b>

89. Ниже приводится число участников, запланированное на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, в сравнении с предыдущими периодами:

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактическая численность 2009/10 год	Запланированная численность 2010/11 год	Предлагаемая численность 2011/12 год	Фактическая численность 2009/10 год	Запланированная численность 2010/11 год	Предлагаемая численность 2011/12 год	Фактическая численность 2009/10 год	Запланированная численность 2010/11 год	Предлагаемая численность 2011/12 год
Внутренняя подготовка	980	923	983	1 129	1 426	2 472	3 538	560	–
Внешняя подготовка <sup>a</sup>	157	176	99	52	53	96	1	6	–
<b>Итого</b>	<b>1 137</b>	<b>1 099</b>	<b>1 082</b>	<b>1 181</b>	<b>1 479</b>	<b>2 568</b>	<b>3 539</b>	<b>566</b>	<b>–</b>

<sup>a</sup> В том числе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и за пределами района действия Миссии.

90. Предлагаемый бюджет на 2011/12 год предусматривает уменьшение числа проходящих подготовку международных сотрудников и полицейских и значительное увеличение числа национальных сотрудников, проходящих подготовку в Миссии или за границей. Проект в области повышения квалификации национального персонала, который осуществляется с начала 2010 года и является важным компонентом плана работы Миссии на переходный период, охватывает весь национальный персонал, который проходит подготовку в районе Миссии, проводимую инструкторами и консультантами, и за пределами района Миссии. В рассматриваемый период основное внимание будет сосредоточено на сертификации национального персонала во внешних учебных заведениях и развитии

навыков национального персонала для работы в государственном и частном секторах после ликвидации Миссии.

### III. Анализ разницы<sup>1</sup>

91. Определения стандартных терминов, которые используются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, содержатся в приложении I.B к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Полиция Организации Объединенных Наций</b>	(7 702,9)	(16,7)

- **Мандат: изменения масштабов деятельности/сферы охвата, предусмотренных в мандате**

92. Уменьшение потребностей объясняется сокращением численности полицейских Организации Объединенных Наций с 1045 человек в предыдущем году до 790 человек в 2011/12 финансовом году. Сокращение потребностей компенсируется снижением показателя доли вакантных должностей с 5 процентов в предыдущем году до 0 процентов в 2011/12 году в связи с планируемым сокращением численности полицейских Организации Объединенных Наций до утвержденного уровня, составляющего 790 человек.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Сформированные полицейские подразделения</b>	(1 417,6)	(8,4)

- **Мандат: изменения масштабов деятельности/сферы охвата, предусмотренных в мандате**

93. Уменьшение потребностей объясняется сокращением численности личного состава сформированных полицейских подразделений (двух взводов) с 560 человек в предыдущем году до 490 человек в 2011/12 году и тем, что перевозка принадлежащего контингентам имущества не производилась. Бюджет на 2010/11 год предусматривал плановый вывод одного сформированного полицейского подразделения, в связи с которым были выделены ассигнования на покрытие расходов на транспортировку принадлежащего контингентам имущества, однако затем было принято иное решение — репатриировать только два взвода, а принадлежащее контингентам имущество оставить в районе Миссии. Исключение из сметы расходов на перевозку привело к дополнительному сокращению потребностей.

<sup>1</sup> Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда она составляет не менее чем плюс-минус 5 процентов или 100 000 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Международный персонал</b>	(339,1)	(0,5)

**• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

94. Сокращение потребностей в основном объясняется унификацией условий службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи, в результате которой были упразднены 15 должностей международных сотрудников, а 17 должностей категории полевой службы были преобразованы в должности национального персонала. Помимо этого, после пересмотра штатного расписания Миссия предложила упразднить 9 должностей международных сотрудников. Упразднение и преобразование должностей международных сотрудников частично компенсируется повышением общих расходов по персоналу с 76 процентов от суммы чистых окладов в 2010/11 году до 85,2 процента в 2011/12 году. Сокращение потребностей также компенсируется снижением показателя доли вакантных должностей с 17 процентов в предыдущем году до 15 процентов для учета уменьшения численности международных сотрудников в связи с общим сокращением численности персонала Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Национальный персонал</b>	224,9	2,3

**• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

95. Увеличение потребностей объясняется учреждением 4 должностей национальных сотрудников-специалистов и 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и преобразованием 17 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в рамках унификации условий службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи. Увеличение также обусловлено повышением, по сравнению с предыдущим годом, окладов в результате применения ставок для уровня В, ступени 4 шкалы окладов, введенной с 1 февраля 2010 года, в отношении национальных сотрудников-специалистов и ставок для уровня 3, ступени 4 той же шкалы в отношении национальных сотрудников категории общего обслуживания. Увеличение компенсируется упразднением 1 должности национального сотрудника-специалиста и 11 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в связи с тем, что, поскольку Миссия вступает в стадию ликвидации, после пересмотра штатного расписания было признано нецелесообразным дальнейшее сохранение этих должностей.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	2 403,6	30,6

**• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

96. Увеличение потребностей в основном объясняется увеличением численности добровольцев Организации Объединенных Наций до 35 человек, из которых 29 человек будут набраны для оказания помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов, запланированных на 2012 год. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы в бюджет были включены ассигнования на покрытие расходов в связи с отпусками для отдыха и восстановления сил в размере 272 500 долл. США. Смета была составлена с учетом повышения показателя доли вакантных должностей с 12 процентов в 2011/12 году до 20 процентов в 2010/11 году, которое частично компенсирует увеличение потребностей.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Временный персонал общего назначения</b>	251,7	15,9

**• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

97. Увеличение потребностей обусловлено учреждением 5 должностей национальных сотрудников-специалистов и 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания для оказания помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов, которые планируется провести в 2012 году. Увеличение также обусловлено повышением окладов национального персонала по сравнению с предыдущим годом.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Консультанты</b>	242,8	172,8

**• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

98. Увеличение потребностей обусловлено наймом дополнительных консультантов в рамках реализации плана Миссии по повышению квалификации национального персонала, который предусматривает приобретение навыков, необходимых для работы в частном секторе после ликвидации Миссии. Найм консультантов для проведения профессиональной подготовки в районе Миссии обходится значительно дешевле, чем направление сотрудников на обучение за границу. Предлагается привлекать консультантов по профессиональной подготовке для проведения различных учебных курсов по вопросам основной дея-

тельности, вопросам развития и административным вопросам, а также по вопросам поддержки, связанным, в частности, с авиацией, медицинским обслуживанием и снабжением.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Официальные поездки</b>	529,6	12,4

**• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

99. Увеличение потребностей в основном обусловлено увеличением расходов на поездки, связанные с профессиональной подготовкой, в рамках осуществления плана Миссии по подготовке национальных кадров, которые потребуются после ликвидации Миссии. Увеличение также связано с дополнительными расходами на поездки в районе Миссии в целях оказания помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Помещения и объекты инфраструктуры</b>	(1 877,0)	(13,7)

**• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

100. Сокращение потребностей обусловлено уменьшением расходов на закупку оборудования ввиду того, что в рассматриваемый период закупка нового оборудования и предметов снабжения будет осуществляться только в случае крайней оперативной необходимости, так как Миссия планирует использовать имеющиеся запасы и дополнительно сократить расходы на ремонтно-эксплуатационное обслуживание, обеспечение безопасности и строительные работы. Сокращение потребностей компенсируется увеличением потребления горюче-смазочных материалов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Наземный транспорт</b>	(160,9)	(6,3)

**• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

101. Сокращение потребностей в основном обусловлено уменьшением использования запасных частей, так как Миссия планирует использовать имеющиеся запасы, не пополняя их. Сокращение потребностей частично компенсируется увеличением расходов на горюче-смазочные материалы ввиду увеличения потребления топлива в связи с деятельностью по оказанию помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Воздушный транспорт</b>	3 004,0	17,2

**• Параметры расходов: изменение ставок оплаты услуг по обслуживанию штаб-квартиры/закупочных услуг**

102. Увеличение потребностей обусловлено повышением расходов в связи с заключением новых контрактов на аренду вертолетов и самолетов в связи с истечением прежних контрактов в рассматриваемом бюджетном году. Возросшие расходы также включают постоянные издержки на размещение, перебазирование, покраску и расходы на оплату услуг двух дополнительных членов летного состава для работы в составе поисково-спасательной группы. Увеличение расходов также объясняется повышением расходов на топливо, так как цена за литр выросла с 0,626 долл. США в 2010/11 году до 0,880 долл. США в 2011/12 году. По сравнению с предыдущим годом, потребности Миссии в топливе увеличатся в связи с деятельностью по оказанию помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Связь</b>	(1 985,2)	(32,0)

**• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

103. Увеличение потребностей объясняется сокращением объема закупок аппаратуры связи и уменьшением расходов на вспомогательные услуги связи и запасные части, предметы снабжения и техническое обслуживание по причине увеличения числа наименований имущества, пополнение запасов которых производиться не будет в связи с подготовкой к свертыванию Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Информационные технологии</b>	(1 899,0)	(40,0)

**• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

104. Сокращение потребностей обусловлено уменьшением расходов на закупку техники, запасных частей и принадлежностей в связи с подготовкой к свертыванию Миссии. Разница частично компенсируется увеличением лицензионных платежей, сборов и расходов на аренду программного обеспечения.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Медицинское обслуживание</b>	(318,3)	(22,7)

- **Мандат: изменения масштабов деятельности/сферы охвата, предусмотренных в мандате**

105. Сокращение потребностей обусловлено уменьшением численности полицейских Организации Объединенных Наций на 255 человек и сотрудников сформированных полицейских подразделений на 70 человек, что привело к уменьшению расходов на медицинское обслуживание, предметы снабжения и принадлежащее контингентам имущество. Сокращение потребностей также объясняется уменьшением расходов на медицинские услуги и предметы медицинского назначения.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Специальное оборудование</b>	(161,0)	(40,8)

- **Мандат: изменения масштабов деятельности/сферы охвата, предусмотренных в мандате**

106. Сокращение потребностей обусловлено уменьшением расходов на принадлежащее контингентам имущество сформированного полицейского подразделения в связи с сокращением утвержденной численности персонала этого подразделения на 70 человек с 590 человек в 2010/11 бюджетном году до 490 человек в 2011/12 году.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование</b>	(352,5)	(11,8)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

107. Уменьшение потребностей объясняется уменьшением объема закупок имущества и предметов снабжения в связи с планируемым сокращением и последующей ликвидацией Миссии. Кроме того, исходя из общих тенденций за предыдущие периоды предусматривается сокращение расходов на общее страхование. Сокращение потребностей частично компенсируется увеличением расходов на оплату обучения, закупки принадлежностей и материалов и оплату услуг в связи с профессиональной подготовкой национального персонала в рамках стратегии Миссии по укреплению потенциала и подготовке специалистов, обладающих навыками, необходимыми для работы в частном секторе после ликвидации Миссии.

#### IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

108. В связи с финансированием Миссии Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 196 744 800 долл. США на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года;

б) начислить в виде взносов сумму, указанную в пункте (а) выше, из расчета 16 395 400 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии.

#### V. Краткая информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 64/269 и 64/276, и просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей, а также просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора

##### A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 64/269)

*Решение/просьба*

*Меры по выполнению решения/просьбы*

##### **Представление бюджета и финансовое управление**

Подтверждает, что в бюджетных документах следует отражать цели в области совершенствования управления и экономии в результате повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи (пункт 10)

Миссия представила в рамках бюджета на 2011/12 год меры по совершенствованию управления и экономии за счет повышения эффективности на сумму 561 500 долл. США.

*Решение/просьба**Меры по выполнению решения/просьбы*

Подчеркивает важность принятия Генеральным секретарем дальнейших мер, направленных на улучшение формы бюджетов и составление более точных прогнозов (пункт 11)

Бюджетный процесс Миссии осуществляется Руководящим комитетом по бюджету под председательством заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам управления, развития и координации гуманитарной деятельности. Членами Комитета являются также заместитель Специального представителя Генерального секретаря (сектор безопасности и обеспечение правопорядка), руководитель аппарата, Комиссар полиции, начальник служб поддержки Миссии, главный военный наблюдатель, сотрудник по планированию и главный сотрудник по бюджетным вопросам. На Комитет возложена ответственность за подготовку бюджета исходя из предположений, использовавшихся при планировании, и с учетом расходов в предыдущие периоды в целях обеспечения точности сметной калькуляции потребностей в ресурсах. Цель Комитета состоит в том, чтобы обеспечить полноту и точность данных, включенных в бюджет, прежде чем он будет представлен на утверждение Специальному представителю Генерального секретаря для последующего представления Департаменту полевой поддержки.

С озабоченностью отмечает значительный объем списанных рядом миссий обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой усилить контроль за обязательствами (пункт 15)

Миссия регулярно пересматривает все обязательства. В конце каждого месяца готовится ведомость непогашенных обязательств, которая рассылается руководителям всех секций/учетно-расходных подразделений и удостоверяющим сотрудникам на предмет определения достоверности этих обязательств. В результате применения этой процедуры сумма непогашенных обязательств сократилась на 58 процентов с 3,6 млн. долл. США в 2008/09 году до 1,5 млн. долл. США в 2009/10 году. Миссия продолжает пересматривать свои обязательства в целях дальнейшего сокращения суммы непогашенных обязательств.

Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

(Резолюция 64/276)

*Решение/просьба**Меры по выполнению решения/просьбы*

Просит далее Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры в целях содействия ускорению процесса набора персонала и сокращению доли вакантных должностей в Миссии (пункт 15)

Миссия делает все возможное для заполнения вакантных должностей. В бюджете на 2009/10 год была утверждена одна новая должность для оказания поддержки в связи с увеличением объема кадровой работы и в целях оказания содействия проведению новых реформ в области управления людскими ресурсами в

соответствии с резолюцией 63/250 Генеральной Ассамблеи. В результате создания новой системы набора кадров и введения проверки кандидатов для включения в список Центральным контрольным органом для полевого персонала Миссия прогнозирует снижение показателя доли вакантных должностей для международного персонала с 20 процентов на конец 2009/10 года до 15 процентов на бюджетный период 2011/12 года. Пересмотренный показатель доли вакантных должностей также отражает сокращение численности международных должностей в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы.

## **В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам**

Сквозные вопросы

(A/64/660)

Консультативный комитет ожидает, что в этот совещательный процесс будут вовлечены все соответствующие заинтересованные стороны и что Генеральный секретарь сообщит о результатах этих консультаций Генеральной Ассамблее. Комитет рекомендует дать анализ переориентации ресурсов в результате перехода от поддержания мира к миростроительству в предложениях по бюджетам на следующий период (пункт 10)

Консультативный комитет считает, что в целях оказания помощи тем миссиям, которым предписано перейти от деятельности по поддержанию мира к миростроительству, крайне важно документировать и активно использовать опыт, накопленный миссиями, которые уже осуществили такой переход. Например, при сокращении миссий или их переходе к другому виду деятельности необходимо будет рассматривать среди прочих вопрос об осуществлении дальнейших вложений в создание национального потенциала в целях оказания помощи национальному персоналу в повторном трудоустройстве на местном рынке труда (пункт 11)

Неприменимо, поскольку в 2011/12 бюджетном году Миссия не переходит к этапу миростроительства.

Миссия сделала краеугольным камнем своего плана на переходный период подготовку национальных кадров. В бюджете на 2011/12 год предусмотрены ассигнования на расширение подготовки национального персонала из тех профессиональных групп, которые будут содействовать трудоустройству после завершения Миссии. Наш план на переходный период будет также учитывать такой другой передовой опыт, как обеспечение надлежащей передачи знаний страновой группе, своевременная разработка стратегии использования и найма персонала и общей концепции программ.

Консультативный комитет приветствует усилия по улучшению формата бюджета и ожидает его дальнейшего усовершенствования. Однако, по мнению Комитета, надлежит продолжить работу по усовершенствованию раздела, посвященного предположениям, положенным в основу процесса планирования, с тем чтобы сделать более удобной для восприятия описательную часть, в которой бы более четко указывались общие потребности в ресурсах и программные аспекты и в которой не только приводилось бы описание запланированных инициатив, но и показывалась бы связь с текущими оперативными потребностями (пункт 16)

Консультативный комитет пришел к выводу о том, что в целом формат предлагаемых бюджетов в значительной степени ориентирован на представление информации по статьям расходов, а не на четкое описание предусматриваемых видов деятельности и ресурсов, необходимых для их выполнения. ... В отношении поддержки миссий следует приводить более четкую информацию о многолетних проектах проведения инженерно-технических работ и создания инфраструктуры, а также о том, как испрашиваемые ресурсы увязаны с программой работы по таким проектам (пункт 17)

Консультативный комитет по-прежнему считает, что меры по повышению эффективности можно было бы распространить и на другие компоненты. Кроме того, Комитет отмечает, что по-прежнему отсутствует ясность в определении того, что точно следует понимать под экономией за счет повышения эффективности. В этой связи Комитет вновь заявляет, что необходимо проводить различие между экономией, достигаемой по существу за счет сокращения затрат в результате осуществления мер повышения эффективности, и неполным использованием бюджетных средств, которое может быть вызвано задержками в осуществлении программной деятельности или же тем, что соответствующая деятельность не осуществлялась (см. A/63/746, пункт 16). ... Комитет указывает на определение экономии за счет повышения эффективности, предложенное Генеральным секретарем (см. A/64/643, пункт 60). В широком плане Комитет понимает под экономией за счет повышения эффективности достижение тех же результатов за счет использования меньшего объема ресурсов (пункт 20)

Миссия приняла во внимание рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам при подготовке бюджета путем определения предположений, на основе которых должен осуществляться процесс планирования, в соответствии с усовершенствованным типовым форматом, разработанным в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и их увязки с оперативными потребностями.

Миссия не осуществляет многолетние проекты проведения инженерно-технических работ и создания инфраструктуры.

В бюджете Миссии на 2011/12 год указана экономия за счет повышения эффективности в размере 561 500 долл. США, которая была достигнута в результате сокращения объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности.

Комитет... вновь рекомендует включать в будущие отчеты об исполнении бюджетов более подробные разъяснения случаев производимого с санкции Контролера перераспределения средств между основными категориями расходов (см. A/63/746, пункт 15) (пункт 22)

Комитет вновь подчеркивает, что, как правило, средства, выделяемые на привлечение временного персонала общего назначения, должны использоваться в исключительных случаях и/или при максимальном объеме работы для замещения сотрудников, находящихся в отпуске по беременности и родам или по болезни, или для выполнения ограниченных по срокам проектов (см. A/63/841, пункт 56). Хотя иногда Генеральная Ассамблея и делает исключения или их рекомендует сделать Комитет, средства по разделу «Временный персонал общего назначения» не следует запрашивать на цели выполнения функций постоянного характера или для привлечения такого персонала на длительные сроки

Кроме того, не следует неоднократно запрашивать средства по разделу «Временный персонал общего назначения» для выполнения одной и той же функции или же рассматривать рекомендации в пользу выделения таких средств как дающие основания ожидать, что в следующем бюджетном периоде соответствующие должности будут преобразованы в штатные. Комитет обеспокоен тем, что этот механизм финансирования все шире применяется неправильно, в результате чего определение в бюджете средств, выделяемых на персонал, стало менее транспарентным. Комитет рекомендует сопровождать в будущем соответствующие просьбы разъяснениями относительно продолжения использования средств по разделу «Временный персонал общего назначения» для выполнения той или иной конкретной функции, а также указывать срок, в течение которого для выполнения данной функции использовались такие средства. Кроме того, согласие на преобразование должностей в миссиях, которые сокращаются, должно запрашиваться только при исключительных обстоятельствах (пункт 48)

Миссия включила в свой отчет об исполнении бюджета на 2009/10 год информацию о перераспределении средств между основными категориями расходов.

Временные должности в основном предусматриваются на ограниченный срок ввиду предполагаемого значительного увеличения объема работы Миссии в связи с оказанием помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов, которые планируется провести в 2012 году.

Миссия просила учредить дополнительные временные должности в целях увеличения, по сравнению с нынешней численностью, числа сотрудников на таких должностях, которые готовятся к оказанию помощи в проведении национальных президентских и парламентских выборов в 2012 году. В результате тщательного анализа кадровых потребностей Миссия сочла необходимым создать дополнительные временные должности, финансируемые по разделу «Временный персонал общего назначения», с просьбой о создании которых обратились государственные органы по проведению выборов Тимора-Лешти. Дополнительные должности будут использоваться для оказания непосредственной помощи в проведении выборов во всех 13 округах и наращивания уже оказываемой помощи в проведении выборов.

Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

(A/64/660/Add.11)

*Просьба/рекомендация*

Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2009 года задолженность по возмещению расходов стран, предоставляющих войска, составляла, по оценке, 6 304 800 долл. США, а задолженность за принадлежащее контингентам имущество — 7 185 500 долл. США. По состоянию на 31 марта 2010 года с момента создания Миссии было выставлено три требования о компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, причем по двум требованиям выплачено 55 100 долл. США, а третье требование находилось на рассмотрении. **Консультативный комитет надеется, что оставшееся требование будет быстро урегулировано (пункт 9)**

Консультативный комитет отмечает, что Миссия сохранит нынешнюю численность военнослужащих и полицейских до января 2011 года, а начиная с этого времени приступит к сокращению численности персонала, причем 70 из 560 сотрудников сформированных полицейских подразделений будут выведены из их состава до конца января 2011 года. К июню 2011 года численность полицейских Организации Объединенных Наций также будет сокращена на 223 сотрудника, в результате чего в Миссии останется 800 полицейских. **Консультативный комитет вновь высказывает мнение, выраженное в его докладе (A/63/746/Add.3), о том, что Миссии следует держать в поле зрения вопрос о структуре поддержки, с тем чтобы она согласовывалась с поэтапным сокращением численности (пункт 20)**

По просьбе Консультативного комитета ему была представлена информация, свидетельствующая о сокращении расходов по контрактам на аренду и эксплуатацию вертолетов. Комитет также отмечает, что в связи с повышением премий по страхованию самолетов увеличились расходы на страхование гражданской ответственности. **Консультативный комитет рекомендует изучить факторы, позволившие добиться сокращения расходов, и предоставить соответствующую информацию другим миссиям (пункт 34)**

*Меры по выполнению просьбы/рекомендации*

Обязательства по возмещению расходов стран, предоставляющих войска, и возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество были погашены соответственно по состоянию на 30 ноября 2010 года и 30 сентября 2010 года. Были подтверждены и отнесены на счет кредиторской задолженности требования о возмещении расходов в отношении принадлежащего контингентам имущества за период с 1 октября по 31 декабря 2010 года. В настоящее время Миссия не имеет неурегулированных требований о компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности.

Миссия постоянно держит в поле зрения вопрос о структуре поддержки и предложила упразднить 41 должность международных сотрудников, из которых 32 должности упраздняются в результате унификации условий службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи.

Калькуляция сметных расходов по разделу «Воздушный транспорт» для включения в предлагаемый бюджет на 2010/11 год была осуществлена на основе оценок, а не исходя из условий реально заключенного контракта. После подписания контракта выяснилось, что сметные расходы были заложены по значительно более высоким ставкам по сравнению с закрепленными в контракте. Если окажется, что предусмотренные в контракте ставки расходов на воздушные средства ниже, чем в других миссиях, Миссия поставит об этом в известность Департамент полевой поддержки, кото-

Консультативному комитету была представлена информация о мерах, принимаемых Миссией для выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров (A/64/5 (Vol. II)), включая создание комитета по безопасности дорожного движения, публикацию руководства для водителей, план действий на случай чрезвычайной ситуации с топливом и типовой порядок действий по использованию топлива, завершение проверки порядка хранения продовольственных пайков в сформированных полицейских подразделениях и пересмотр нормативов запасов. **Консультативный комитет принимает во внимание эти меры и рекомендует Миссии продолжать усилия по выполнению рекомендаций ревизоров и устранению первопричин недостатков, выявленных Комиссией, для повышения подотчетности и эффективности управления на всех уровнях (пункт 36)**

рый, в свою очередь, надлежащим образом информирует другие миссии.

Миссия принимает к сведению рекомендации Комиссии ревизоров, упомянутые в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. В порядке выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров Миссия учредила Комитет по безопасности дорожного движения, заседания которого на протяжении всего срока его существования проводятся в последний четверг каждого месяца. Комитет, среди прочего, анализирует статистику нарушений правил дорожного движения за предыдущий месяц в целях выявления тенденций и оценки эффективности применяемых санкций. Помимо этого, Секция безопасности докладывает о дорожно-транспортных происшествиях и инцидентах на еженедельных совещаниях руководителей служб в случае выявления каких-либо тревожных тенденций. Статистика дорожно-транспортных происшествий и инцидентов также включается в еженедельно публикуемый отчет Объединенного центра материально-технического обеспечения, в котором приводится информация о тенденциях за определенный период времени, чтобы руководители могли принимать профилактические меры. Транспортная секция и Секция безопасности регулярно готовят радиообращения к сотрудникам Миссии, в которых они напоминают им правила безопасного управления транспортными средствами. В каждом автотранспортном средстве теперь есть Руководство для водителей — удобный справочник, в котором содержатся советы по техническому обслуживанию автотранспортных средств, правила безопасного вождения и инструкции на случай аварии, а также правила использования транспортных средств.

В консультации со всеми заинтересованными сторонами был разработан план действий на случай чрезвычайной ситуации с топливом, и все основные стороны, включая всех участников осуществления плана, в полной мере понимают свою роль и ответственность. Миссия рассмотрит возможность проведения учений в целях выявления слабых мест и доработки процедур.

Продолжают регулярно проводиться инспекции на продовольственных складах сформированных полицейских подразделений, и Группа пайкового снабжения проводит с офицерами контингента по продовольственному снабжению ежемесячные совещания, на которых обсуждаются вопросы гигиены и другие вопросы продовольственного снабжения.

Нормативы складских запасов регулярно пересматриваются, и ключевые показатели включаются в ежеквартальные отчеты. В настоящее время отмечается улучшение основных показателей в результате того, что старшие руководители регулярно напоминают всем самостоятельным учетным подразделениям и начальникам секций о необходимости строго контролировать товарно-материальные запасы.

---

### С. Комиссия ревизоров

(Комиссия ревизоров (A/64/5 (Vol. II))

#### Работа с поставщиками

При проведении Отделом закупок торгов на закупку Отдел закупок вновь заявляет, что он соблюдает требования Руководства по закупкам, касающиеся работы с поставщиками. Данные о поставщиках периодически представили лишь 2 из 87 поставщиков, которые были зарегистрированы в базе данных в Центральном учреждении и которым было предложено принять участие в торгах. Дальнейший анализ показал, что из этих 87 поставщиков реально действующими являлись лишь 15 (пункт 122)

Отдел закупок постоянно принимает все необходимые меры для пополнения своей базы данных о поставщиках услуг в области чартерных воздушных перевозок и более широкого привлечения зарегистрированных поставщиков к участию в организуемых им торгах.

Комиссия повторяет свою предыдущую рекомендацию относительно того, что администрация должна принять меры к обеспечению соблюдения в Центральном учреждении и во всех миссиях требований Руководства по закупкам, касающихся работы с поставщиками (пункт 124)

Миссия регулярно проводит обзор и обновление своей базы данных о поставщиках в целях неукоснительного соблюдения положений Руководства по закупкам, с тем чтобы торги проводились в соответствии с такими общими принципами закупочной деятельности, как оптимальное соотношение цены и качества, справедливость, добросовестность, транспарентность, эффективная международная конкуренция и примат интересов Организации Объединенных Наций.

### **Проверки фактического наличия и инвентарные ведомости**

В МООНДРК и ИМООНТ проверки фактического наличия имущества на складах выявили расхождения между данными, содержащимися в базе данных, и фактическими количествами. Расхождения, выявленные в ходе инвентарных проверок, проводившихся силами самих миссий, своевременно не устранялись. Кроме того, в МООНДРК операции с расходуемым имуществом не всегда своевременно учитывались в базе данных. Так, например, на момент ревизии в базе данных не были учтены операции, произведенные в июне 2009 года (пункт 145)

Комиссия повторяет свою предыдущую рекомендацию относительно того, что администрации следует улучшить управление расходуемым имуществом и усилить контроль за ним, а также принять меры к обеспечению точности данных инвентарного учета, периодическому проведению инвентарных проверок, своевременному выявлению причин расхождений и оперативному внесению необходимых корректировок (пункт 146)

Миссия согласна с рекомендацией о расследовании причин выявленных расхождений между данными в системе «Галилео» и имеющимися запасами и проведении тщательных проверок фактического наличия запасов всех видов расходуемого имущества в целях обеспечения точности данных учета. Что касается расхождений в данных о запасах воды и автомобильных шин, то Транспортная секция устранила расхождения в системе «Галилео» и выявила их причины, а также сверила фактические запасы с данными электронного учета. Осуществляя постоянный надзор за деятельностью в области управления расходуемым имуществом, канцелярия начальника объединенных вспомогательных служб проводила ежеквартальные независимые выборочные инвентарные проверки. В плане проведения таких проверок указываются определенные целевые показатели эффективности организации складского хозяйства, а сам план является составной частью годового плана работы канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб на 2009/10 бюджетный год, и в дальнейшем такие планы будут включаться в последующие годовые планы работы канцелярии. Помимо надзора со стороны канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб, руководители соответствующих подразделений на протяжении всего года проводят также постатейную инвентаризацию имущества, хранящегося на складах.

### Объемы запасов и излишки

В МООНВС средний показатель запасов по всему имуществу длительного пользования (60 884 единицы) составлял 30 процентов. В течение более чем 12 месяцев на складах хранилось 95 транспортных средств общей стоимостью 8,38 млн. долл. США. Превышали 12 месяцев и сроки хранения 10 826 единиц имущества длительного пользования общей стоимостью на момент приобретения 61,94 млн. долл. США (60 процентов от стоимости всего имущества длительного пользования, хранившегося на складах). Кроме того, из 8286 единиц излишнего имущества длительного пользования в качестве такового было заявлено лишь 444 единицы, или 5 процентов от общего количества. Более того, из заявленного числа 257 единиц имущества, или 58 процентов, находилось в плохом состоянии. В ИМООНТ рекомендованные нормы запасов были превышены по 12 категориям имущества длительного пользования (пункт 178)

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии относительно необходимости:

- а) проведения проверок имущества длительного пользования во всех действующих миссиях в целях приведения запасов такого имущества в соответствие с реальными потребностями;
- б) выявления и декларирования излишнего имущества; и с) принятия надлежащих мер к передаче всего излишнего имущества миссиям, которые в нем нуждаются, на БСООН или к его надлежащему снятию с баланса (пункт 180)

### Безопасность

В МООНДРК 12 автомобилей не имели таких средств для обеспечения безопасности, как аптечки, огнетушители и запасные колеса, в то время как в ИМООНТ в нарушение требований Руководства по наземному транспорту не был создан комитет по безопасности дорожного движения и не была завершена подготовка руководства для водителей. Кроме того, число дорожно-транспортных происшествий в ИМООНТ увеличилось с 345 в 2006/07 году до 529 в 2008/09 году, что указывает на необходимость анализа обстоятельств, приводящих к дорожно-транспортным происшествиям в этой миссии (пункт 238)

Миссия согласна с рекомендацией, и в этой связи она ежеквартально проводит проверки всех товарно-материальных запасов в целях их приведения, насколько это было возможно, в соответствие с нормативами, установленными Департаментом полевой поддержки. Миссия отмечает, что в руководстве Департамента полевой поддержки указано, что поддержание нормативного уровня запасов должно достигаться «без ущерба для оперативной деятельности». Соблюдению некоторых установленных Департаментом полевой поддержки нормативов в отношении запасов товарно-материальных средств в Миссии мешали такие факторы, как неопределенность оперативной обстановки, необходимость планирования на случай чрезвычайных обстоятельств, длительные сроки доставки грузов по причине географической удаленности объектов базирования Миссии и ненадежность системы поставок.

Миссия разработала Руководство для водителей и учредила Комитет по безопасности дорожного движения.

Комиссия рекомендует администрации обеспечить, чтобы: а) все автотранспортные средства в МООНДРК имели надлежащее оборудование согласно требованиям техники безопасности; и чтобы б) ИМООНТ как можно скорее завершила разработку руководства для водителей и создала комитет по безопасности дорожного движения (пункт 239)

#### **План реагирования на чрезвычайные ситуации**

В нарушение положений Руководства по использованию топлива, подготовленного Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, ВСООНЛ и ИМООНТ не разработали соответствующий план реагирования на чрезвычайные ситуации для своих подразделений, занимающихся снабжением топливом (пункт 251)

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, что ВСООНЛ и ИМООНТ следует как можно скорее разработать план реагирования на чрезвычайные ситуации и постоянно обновлять его в соответствии с Руководством по использованию топлива, подготовленным Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки (пункт 252)

#### **Ведение складского хозяйства**

В ИМООНТ в месте расположения одного из сформированных полицейских подразделений не имелось достаточных по площади помещений для хранения свежих продуктов питания, а в Региональном центре поддержки в Баукау не соблюдался предписанный температурный режим хранения готовых к употреблению продуктов питания (пункт 267)

Комиссия вновь рекомендует администрации обеспечить, чтобы МООНВС и ИМООНТ строго соблюдали требования в отношении хранения продовольствия, особенно требования, касающиеся температурного режима (пункт 268)

Миссия разработала План действий на случай чрезвычайной ситуации с топливом.

Миссия выполнила эту рекомендацию; во всех местах хранения готовых к употреблению продуктов питания, установлены термометры. Миссия разработала процедуру контроля за температурным режимом во всех местах хранения продовольствия. Температура фиксируется дважды в день в специальном журнале, который раз в неделю представляется в подразделение пайкового снабжения.

## D. Управление служб внутреннего надзора

(A/64/326 (Part II))

*Просьба/рекомендация*

В ходе ревизии транспортной деятельности ИМООНТ (АР2009/682/06) УСВН установило, что Миссия не использует существующий системный контракт на транспортные услуги, разработанный Департаментом по вопросам управления. Использование этого контракта позволило бы экономить более 250 000 долл. США в год. В соответствии с рекомендацией УСВН Миссия незамедлительно начала использовать существующий системный контракт (пункт 69)

При проверке той помощи, которую ИМООНТ оказала в ходе обзора и реформирования системы обеспечения безопасности в Тиморе-Лешти (АР2009/682/02), УСВН установило, что консультанты ИМООНТ по вопросам безопасности не были в достаточной мере задействованы. Например, только два из восьми консультантов, принятых на работу в Миссию, делили кабинеты со своими коллегами из правительства страны, а некоторые органы безопасности не провели официальных консультаций с Миссией в отношении ряда инициатив по реформе. Задержки в формировании органов Миссии, поддерживающих реформирование системы обеспечения безопасности, не позволили ей с самого начала надлежащим образом разработать свою стратегию поддержки и наладить эффективные рабочие отношения с правительством страны. Миссия согласилась с рекомендациями УСВН о необходимости провести пересмотр ее функций и стратегии в отношении реформы системы обеспечения безопасности и внести соответствующие корректировки в свое штатное расписание (пункт 70)

*Меры по выполнению просьбы/рекомендации*

Миссия продолжала использовать глобальный системный контракт на транспортные услуги, и с момента вступления контракта в силу расходы на транспортные услуги во всех счетах-фактурах указываются исходя из условий контракта. Прочие поставщики к обслуживанию Миссии в настоящее время не привлекаются.

Значительный прогресс был достигнут в осуществлении рекомендации УСВН относительно Группы по поддержке сектора безопасности. Был проведен всесторонний обзор стратегии реформы и был составлен план корректировки численности персонала. В предлагаемом бюджете на 2011/12 год предлагается упразднить одну должность С-4 и одну должность С-5 и учредить четыре должности национальных сотрудников-специалистов. Будет рассмотрена возможность дальнейшего упразднения должностей в 2012/13 бюджетном году.

## Приложение I

### Определения

#### A. Терминология, касающаяся предлагаемых изменений в людских ресурсах

В связи с предлагаемыми изменениями в людских ресурсах (см. раздел I настоящего доклада) использовалась следующая терминология:

1. **Создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности в рамках имеющихся ресурсов отсутствуют.

2. **Перераспределение должностей:** утвержденные должности, предназначенные для сотрудников, выполняющих определенные функции, предлагается использовать для осуществления другой утвержденной деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перераспределение должностей может быть связано с их переводом в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей.

3. **Перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для сотрудников, выполняющих сопоставимые или смежные функции.

4. **Реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда функции и обязанности сотрудников на этих должностях существенно изменились.

5. **Упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если отпала необходимость в деятельности, в связи с осуществлением которой они были утверждены, или если необходимо осуществлять другую приоритетную утвержденную деятельность в рамках миссии.

6. **Преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:

а) преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, предлагается преобразовать в штатные должности, если сотрудники на этих должностях выполняют функции, которые носят постоянный характер;

б) преобразование должностей индивидуальных подрядчиков или лиц, работающих по контрактам на закупку, в должности национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи должности индивидуальных подрядчиков или лиц, работающих по контрактам на закупку, предлагается преобразовать в должности национального персонала;

в) преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

## **В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов**

В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

1. **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях.

2. **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.

3. **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.

4. **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

## Приложение II Организационная структура

### А. Основные подразделения



\* Включая временный персонал общего назначения.

<sup>а</sup> Новые должности.

<sup>б</sup> Перераспределение должностей.

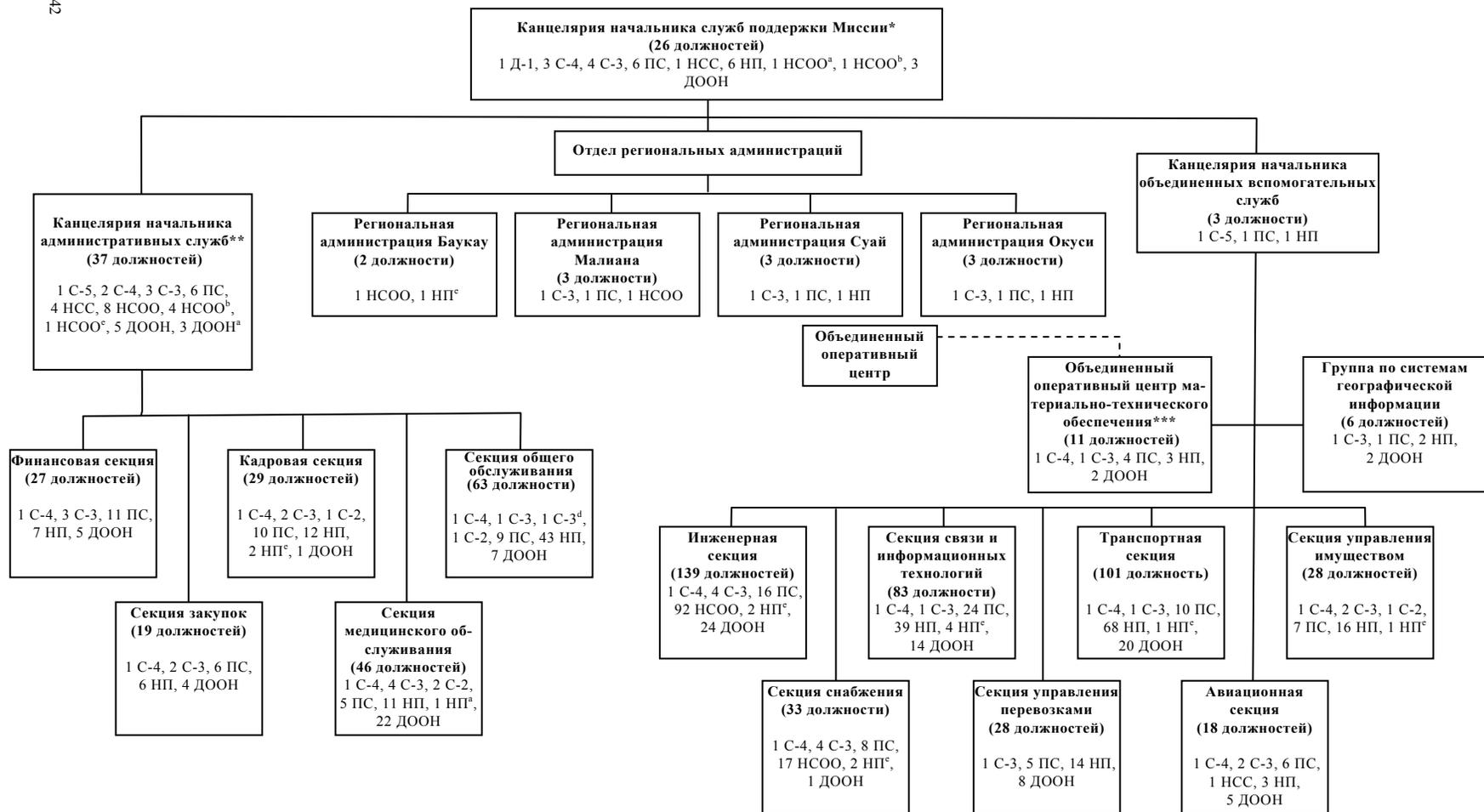
<sup>в</sup> Перевод должностей.

<sup>г</sup> Реклассификация должностей.

<sup>е</sup> Преобразование должностей.

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; С — категория специалистов; ПС — категория полевой службы; НСС — национальный сотрудник-специалист; НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

## В. Вспомогательные подразделения



\* Включая персонал Бюджетной группы, Бюро по поддержке ДООН и Комиссии по расследованию.

\*\* Включая письменных/устных переводчиков и персонал, занимающийся профессиональной подготовкой и консультированием сотрудников.

\*\*\* Объединенный оперативный центр материально-технического обеспечения предоставляет логистическую информацию Объединенному оперативному центру.

<sup>а</sup> Новые должности.

<sup>б</sup> Перераспределение должностей.

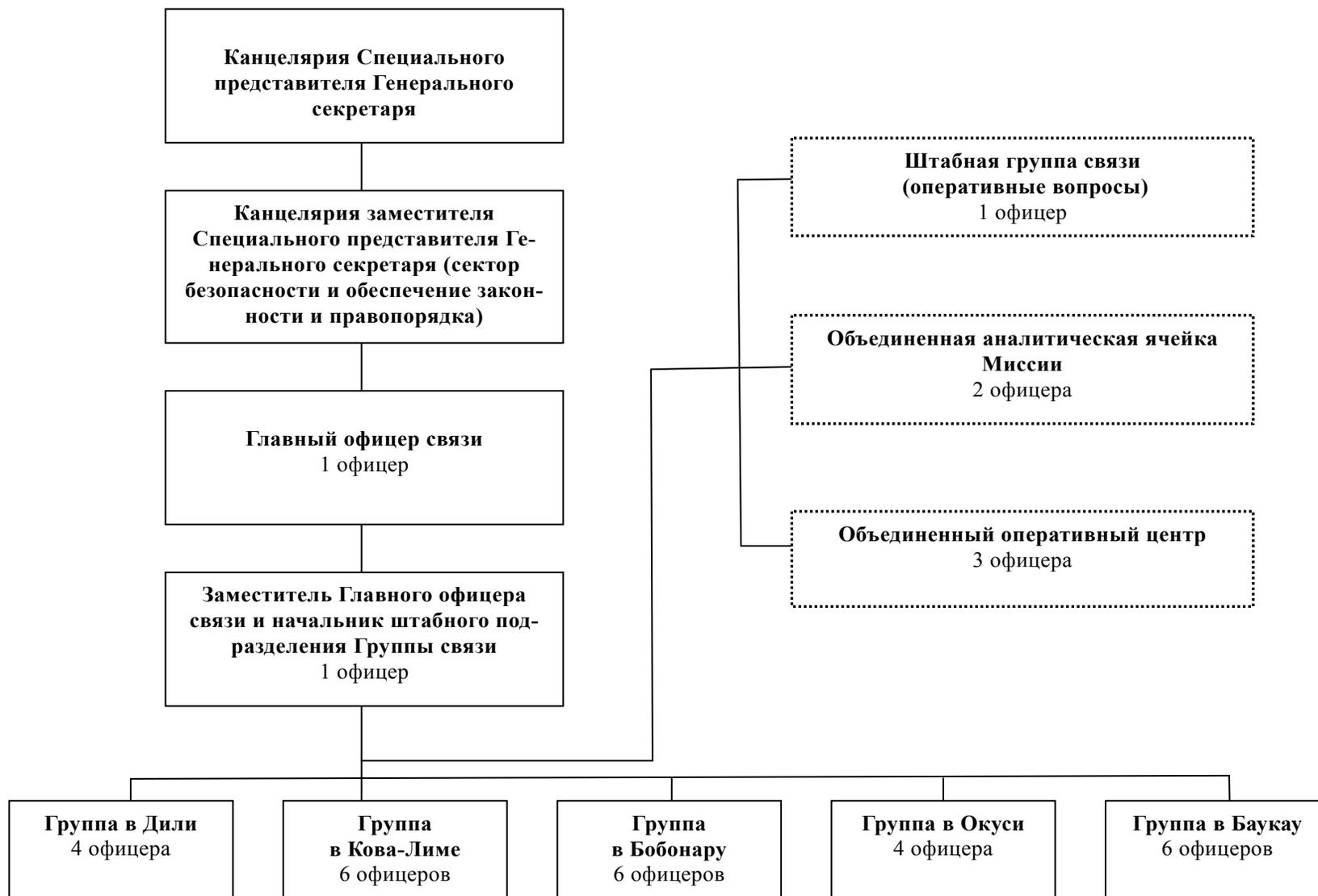
<sup>с</sup> Перевод должностей.

<sup>д</sup> Реклассификация должностей.

<sup>е</sup> Преобразование должностей.

**С. Полиция Организации Объединенных Наций**

## Д. Группа связи в военной области



## Приложение III

### Информация о порядке финансирования и деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций

<i>Приоритеты</i>	<i>Общие результаты</i>	<i>Конкретные результаты</i>	<i>Ведущие учреждения, партнеры, механизмы</i>
<b>Национальные приоритеты</b>			
Укрепление институционального потенциала, повышение уровня транспарентности и подотчетности; стабилизация секторов правосудия и безопасности; поощрение социальной сплоченности	<p>Более эффективная, транспарентная, подотчетная, справедливая и учитывающая гендерные факторы деятельность государственных органов и учреждений по планированию и оказанию услуг</p> <p><b>Общий результат 1, предусмотренный в РПООНПР</b></p> <p>К 2013 году укрепить демократические институты и механизмы в целях обеспечения социальной сплоченности общества</p>	<p>Парламент должен быть способен лучше контролировать исполнение бюджетов и осуществление программ и более эффективно разрабатывать и принимать законы</p> <p>Институты должны лучше представлять круг своих задач и иметь более четкие полномочия</p> <p>Правительство должно иметь четкие правовые рамки децентрализации</p> <p>Существующие местные органы власти должны иметь основной потенциал, необходимый для выполнения их мандатов</p> <p>Центральные и местные государственные учреждения, включая Секретариат по содействию обеспечению равенства и Женский парламентский форум, должны быть способны в более полной мере учитывать гендерные факторы при разработке законов, политики и планов</p>	<p>ПРООН, ЮНИФЕМ</p> <p>ПРООН, МОМ</p> <p>ПРООН, ФКРООН, ЮНИФЕМ, ФАО</p> <p>ФКРООН, ПРООН</p> <p>ЮНИФЕМ</p>

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Укрепление потенциала Национального института языков для содействия развитию языка тетум и обеспечения устного перевода в государственных учреждениях	ПРООН, ЮНЕСКО
		Надзорные органы, средства массовой информации и гражданское общество должны быть способны более эффективно выполнять свои мандаты	ПРООН
		Органы по проведению выборов должны быть способны более эффективно организовывать выборы в национальные и местные органы власти и осуществлять надзор за избирательным процессом	ПРООН
		Органы охраны правопорядка должны быть способны более эффективно и в условиях более строгой подотчетности оказывать услуги по обеспечению безопасности населения, уделяя приоритетное внимание проблемам возвращения и расселения внутренне перемещенных лиц	ПРООН, МОМ, ЮНОДК
		Правительство должно быть способно более эффективно осуществлять международные конвенции о правах человека и беженцах и представлять доклады о ходе их осуществления	УВКБ, ЮНИФЕМ, ЮНЕСКО, ПРООН

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Национальные и местные учреждения должны быть способны более эффективно претворять в жизнь политику национального восстановления, направленную на устранение сохраняющихся после кризиса 2006 года и дестабилизирующих обстановку факторов возникновения конфликта	МОМ, ПРООН
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 45 350 000 долл. США</b>
	Система правосудия должна стать более доступной для населения, транспарентной и справедливой	Механизмы и органы официальной системы правосудия должны работать более эффективно и результативно во взаимодействии с неформальными системами правосудия	ПРООН
		Повышение информированности населения, особенно женщин, о системе правосудия и правах граждан, а также оказание им всесторонней помощи в решении любых вопросов в официальных судебных органах	ПРООН, ЮНФПА
		Соответствующие государственные учреждения и органы должны быть лучше информированы о необходимости определения, принятия, содействия осуществлению и осуществления основных законов в отношении отправления правосудия.	ЮНФПА, МОМ, ЮНИФЕМ, ЮНОДК, ЮНИСЕФ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Национальный персонал судебных органов должен быть способен более эффективно принимать к рассмотрению, готовить и вести судебные дела	ПРООН
		Совершенствование системы правосудия по делам несовершеннолетних, включая принятие законов, улучшение работы служб и механизмов контроля, и обеспечение ее более эффективного функционирования	ЮНИСЕФ, ЮНОДК
		Укрепление входящего в структуру Национальной полиции Тимора-Лешти подразделения по проблемам уязвимых лиц в целях оказания более действенной помощи и поддержки	ЮНФПА, ЮНИСЕФ, МОМ, ЮНОДК
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 19 890 000 долл. США</b>
	Повышение степени готовности тиморского общества к переходу на демократические принципы и использованию ненасильственных механизмов урегулирования конфликтов	Соответствующие институты должны создать механизмы проведения консультаций с населением/гражданским обществом в целях предоставления более широких возможностей для участия в процессе принятия решений	ПРООН, ЮНЕСКО, МОМ, ДООН, ЮНИФЕМ, ЮНФПА
		В установленном законом порядке необходимо принять рамки деятельности средств массовой информации и гражданского общества, чтобы они могли определить свою роль	ПРООН, ЮНЕСКО

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Улучшение освещения в средствах массовой информации социально-экономических вопросов путем повышения точности информации и проведения анализа	ПРООН, ДООН, ЮНЕСКО, ЮНИФЕМ
		Организации гражданского общества, включая организации, представляющие женщин и молодежь, а также организации, участвующие в наблюдении за процессом выборов, должны быть способны более эффективно вести информационно-разъяснительную работу и реагировать на запросы населения	ПРООН
		Укрепление потенциала Государственного секретариата по делам молодежи и спорта в плане социализации и осуществления национальной молодежной политики	ЮНИСЕФ, ПРООН, МОМ
		В национальных и местных органах власти, а также среди местных старост («суко») должна быть проведена разъяснительная работа относительно механизмов раннего предупреждения и урегулирования конфликтов с особым упором на инициативы по налаживанию диалога на базе общин по проблемам внутренне перемещенных лиц и вопросам реинтеграции	ПРООН, ЮНИФЕМ, МОМ
		Политические партии должны прийти к более глубокому пониманию своей роли и ответственности	ПРООН, ЮНИФЕМ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
<b>Национальные приоритеты</b>	Использование имеющихся возможностей для обеспечения стабильных источников средств к существованию для улучшения положения уязвимых групп населения, особенно внутренне перемещенных лиц, членов общин, подверженных опасности бедствий, женщин и молодежи	Укрепление потенциала государственных и прочих учреждений в сельской местности и городах в области планирования и разработки и осуществления инициатив, направленных на создание источников средств к существованию, с уделением особого внимания развитию сельского хозяйства	<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 15 820 000 долл. США</b>
Эффективная борьба с нищетой в целях улучшения условий жизни тиморцев с упором на охрану окружающей среды, (сбалансированное) региональное развитие и улучшение положения молодежи и женщин в постконфликтный период (программа четвертого конституционного правительства Тимора-Лешти)	<b>Общий результат 2, предусмотренный в РПООНПР</b>	Укрепление потенциала государственных институтов и учреждений в сельской местности в области проведения научных исследований, контроля, профессиональной подготовки и осуществления информационно-пропагандистских программ в целях внедрения экологически рациональных методов ведения сельского хозяйства	ФАО, ВПП, ПРООН, МОТ
К 2013 году существенно улучшить положение уязвимых групп в плане доступа к стабильным источникам средств к существованию, сокращения масштабов нищеты и управления рисками, связанными с бедствиями, в рамках общей задачи по предотвращению кризисов и восстановлению	Укрепление потенциала сельских общин и обеспечение им доступа к крайне необходимым средствам производства в целях повышения продуктивности сельского хозяйства, в частности животноводства, и рыболовства	Укрепление потенциала государственных институтов и учреждений в сельской местности в области проведения научных исследований, контроля, профессиональной подготовки и осуществления информационно-пропагандистских программ в целях внедрения экологически рациональных методов ведения сельского хозяйства	ФАО, ВПП
			ФАО, ПРООН, ВПП, ДООН

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Предоставление общинам более широких возможностей для доступа на рынки и передача им базовых технических знаний о специфике рыночных отношений	ФАО, МОТ, ПРООН
		Проведение среди учреждений микрофинансирования разъяснительной работы относительно необходимости работы с малообеспеченными слоями населения и предоставление им для этого соответствующих возможностей	ПРООН, ФКРООН, ФАО
		Охваченным общинам должны быть предоставлены более широкие возможности для участия в осуществлении новых инициатив, направленных на создание стабильных источников средств к существованию, и для этого должен быть надлежащим образом укреплен их потенциал	МОТ, ФАО, ПРООН, ЮНИДО, ДООН
		Уязвимым группам должны быть предоставлены возможности для социально-экономического развития в целях восстановления источников средств к существованию, утраченных из-за конфликта, стихийных бедствий и отсутствия продовольственной безопасности	ПРООН, ФАО, ВПП, МОТ
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 74 448 950 долл. США</b>

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
	Обеспечение применения местными общинами и национальными и окружными органами власти более эффективных методов охраны окружающей среды, использования природных ресурсов и управления рисками, связанными с бедствиями (ПРООН, ЮНЕСКО, ФАО, МОМ, ЮНИДО, ДООН, ВПП)	Правительство должно разработать общую концепцию уменьшения опасности стихийных бедствий и управления рисками, связанными с бедствиями, и создать необходимые учреждения для ее реализации на практике	ПРООН, ФАО, ЮНЕСКО
		Укрепление потенциала правительства в целях обеспечения учета соответствующих принципов охраны окружающей среды, рационального использования природных ресурсов и уменьшения опасности стихийных бедствий при разработке политики и в процессе планирования	ПРООН, ФАО, ЮНЕСКО
		Расширение возможностей местных общин в плане рационального использования природных ресурсов, смягчения последствий, вызываемых воздействием вредителей, болезнями, стихийными бедствиями и экологической уязвимостью, и адаптация к ним	ПРООН, ЮНЕСКО, МОМ, ФАО, ЮНИДО, ДООН
		Охваченным общинам должен быть предоставлен доступ к средствам, созданным в сельских районах в целях их защиты от опасности, обусловленной уязвимостью перед деградацией окружающей среды и стихийными бедствиями	ВПП, ПРООН

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 23 450 000 долл. США</b>
	Создание более благоприятных условий для трудоустройства молодежи и обеспечение возможностей для получения молодыми людьми стабильной работы, приносящей доход (ЮНЕСКО, МОТ, ФАО, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, ДООН, ЮНИДО, МОМ)	Расширение возможностей Государственного секретариата по вопросам профессионально-технической подготовки и занятости в целях разработки политики и стратегии трудоустройства молодежи	МОТ, ЮНЕСКО
		Расширение возможностей правительства в отношении принятия мер по укреплению потенциала государственной системы профессионально-технического образования и подготовки кадров и разработке единых квалификационных требований в приоритетных секторах производства	МОТ, ЮНЕСКО, ФАО
		Центры по трудоустройству и молодежные центры содействия развитию карьеры должны иметь возможности для инструктажа и консультирования молодежи и предоставления ей доступа к имеющимся возможностям для трудоустройства в государственном и частном секторах	МОТ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Расширение возможностей для трудоустройства молодежи посредством организации профессионально-технического обучения, оказания услуг по содействию развитию предпринимательства, осуществления учебных программ и обеспечения доступа к финансовым ресурсам	МОТ, ФАО
		В рамках программ содействия занятости предоставление молодежи возможности овладеть грамотой, счетом и навыками самостоятельной жизни	МОТ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, ЮНЕСКО, ДООН, ЮНИДО
		Правительство должно разработать нормы, регулирующие работу за рубежом, в целях обеспечения безопасной миграции и должно иметь более широкие возможности для обеспечения эффективности этой работы	МОТ, МОМ
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 16 020 000 долл. США</b>

### Национальные приоритеты

Обеспечение более широкого доступа к основным социальным услугам (здравоохранение и питание, образование, водоснабжение и санитария, социальная защита и социальное обеспечение) на всей территории страны

Увеличение на 20 процентов доли детей, охваченных качественным всеобщим обязательным бесплатным базовым образованием, и на 25 процентов доли детей, получивших такое образование

Дети и родители должны быть информированы о важности качественного образования для всех и праве на получение такого образования

ЮНИСЕФ,  
ЮНЕСКО

**Общий результат 3, предусмотренный в РПООНПР**

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
	К 2013 году улучшить качество жизни молодежи, женщин и мужчин посредством смягчения остроты проблем недоедания, заболеваемости и смертности; закрепления успехов в области образования; а также усиления мер социальной защиты	В интересах учащихся должна быть принята национальная учебная программа для системы базового образования, которая будет включать такие социально значимые темы, как гражданское воспитание, народонаселение, охрана окружающей среды и положение женщины в обществе, при этом штаты учебных заведений должны быть укомплектованы квалифицированными учителями и должны быть обеспечены необходимые учебно-методические материалы	ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ЮНФПА
		Для учебы девочек и мальчиков должны быть созданы благоприятные во всех отношениях условия, в частности в школах должно быть обеспечено водоснабжение, санитария и гигиена, школьное питание, медицинское обслуживание, защита детей, а также обеспечено широкое участие	ЮНИСЕФ, ВПП, ЮНФПА
		Доля детей дошкольного возраста, охваченных общинными программами обучения детей младшего возраста, должна составлять 15 процентов	ЮНИСЕФ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Укрепление потенциала сектора образования в целях планирования проведения мероприятий, координации и составления отчетности о прогрессе в отношении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществления программы «Образование для всех» на основе конкретных данных (т.е. исходя из данных информационной системы управления образованием/системы "DevInfo") в общесекторальном масштабе (включая средние и высшие учебные заведения)	ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ЮНИФЕМ
		В школах и министерстве образования должен быть разработан план действий на случай чрезвычайных ситуаций, который должен быть включен в национальную систему обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них	ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО
		Подростки, не посещающие школу, неграмотная молодежь и женщины должны быть охвачены программами базового образования	ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ДООН
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 46 100 000 долл. США</b>
	Предоставление семьям и общинам более широкого доступа к качественным услугам здравоохранения и улучшение показателей использования таких услуг	Повышение уровня информированности детей, молодежи, женщин и мужчин о важной роли системы здравоохранения и их праве на медицинскую помощь	ЮНИСЕФ, ЮНФПА, ВОЗ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Расширение возможностей медицинских работников и руководителей медицинских учреждений и самих учреждений всех уровней по планированию, координации и предоставлению основных медицинских услуг и управлению ими	ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА
		Расширение возможностей медицинских работников и руководителей медицинских учреждений и самих учреждений всех уровней по получению качественных данных и их использованию в целях принятия решений	ВОЗ, ЮНФПА, ЮНИСЕФ
		Повышение квалификации медицинского персонала в области управления медицинскими учреждениями	ВОЗ, ЮНФПА, ЮНИСЕФ
		Обеспечение детям в возрасте до одного года и женщинам репродуктивного возраста более широкого доступа к качественным услугам по иммунизации	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Обеспечение детям более широкого доступа к качественной медицинской помощи в связи с лечением таких детских заболеваний, как острые респираторные заболевания, диарея, малярия, недоедание и корь	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Обеспечение женщинам и новорожденным более широкого доступа к комплексным качественным услугам по охране здоровья матери и ребенка, предоставляемым медицинскими учреждениями	ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Обеспечение женщинам и мужчинам более широкого доступа к информации и услугам по комплексной охране репродуктивного здоровья, включая удлинения интервала между родами	ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Предоставление детям, молодежи, женщинам и мужчинам более широкого доступа к современным методам лечения инфекционных заболеваний, включая малярию, проказу, лихорадку денге, филяриатоз, чесотку, туберкулез и ЗППП/ВИЧ/СПИД	ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА
		Предоставление молодежи более широкого доступа к учитывающим возрастную специфику качественным услугам и информации в области охраны репродуктивного здоровья	ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Женщины и мужчины, особенно молодежь и наиболее уязвимые слои населения, должны обладать необходимыми знаниями о безопасном поведении в целях профилактики ВИЧ/СПИДа и соответствующими навыками	ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Расширение возможностей медицинских работников и руководителей медицинских учреждений и самих учреждений в целях обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и принятия мер по ликвидации их последствий	ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 30 100 000 долл. США</b>
	Улучшение питания и практики ухода за нуждающимися в уходе лицами в семьях и общинах и расширение доступа к качественным услугам по организации питания и использования таких услуг	Расширение возможностей медицинских работников и руководителей медицинских учреждений и самих учреждений всех уровней по планированию, осуществлению и управлению всем комплексом основных мероприятий, связанных с питанием	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Повышение информированности семей по вопросам питания и благополучия, включая вопросы диверсификации сельскохозяйственных культур и приусадебного садоводства и огородничества	ЮНИСЕФ, ВОЗ, ФАО
		Расширение доступа женщин, готовящихся к материнству, беременных женщин и женщин в послеродовой период, а также детей и подростков к необходимой помощи в рамках мероприятий по обеспечению питания	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Расширение доступа беременных и кормящих женщин и детей в возрасте до пяти лет к услугам по предоставлению дополнительного питания	ВПП, ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Повышение информированности матерей об исключительно грудном вскармливании и надлежащем докармливании детей и совершенствование необходимых для этого навыков	ЮНИСЕФ, ВОЗ, ВПП

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Расширение доступа детей, подростков, женщин и мужчин к микропитательным добавкам (витамин А, препараты железа и йода) и средствам дегельминтизации	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Расширение возможностей медицинских работников по уходу за детьми, страдающими острым недоеданием	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Повышение роли общин в планировании и оказании основных услуг в области питания, включая организацию лечебного питания и ухода на базе общин	ЮНИСЕФ, ВОЗ
		Создание системы надзора за питанием	ЮНИСЕФ, ВОЗ, ВПП
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 31 000 000 долл. США</b>
	Создание для уязвимых слоев населения, особенно в сельской местности, безопасных условий жизни, включая обеспечение более широкого доступа к чистой воде и средствам санитарии и гигиены	Укрепление потенциала Национального управления по вопросам водоснабжения и санитарии в области планирования, управления, оказания услуг и контроля	ЮНИСЕФ, МОМ
		Создание в 150 хуторах («альдейя») доступных и безопасных общинных объектов водоснабжения и санитарии	ЮНИСЕФ, МОМ, ВОЗ
		Обеспечение соблюдения членами общин, семей и детьми правил санитарии и гигиены в 150 хуторах («альдейя»)	ЮНИСЕФ, МОМ

Приоритеты	Общие результаты	Конкретные результаты	Ведущие учреждения, партнеры, механизмы
		Повышение информированности и изменение поведения сельского населения в 150 хуторах («альдейя») в целях обеспечения безопасной среды обитания	ЮНИСЕФ, МОМ
		Укрепление потенциала Национального управления по вопросам водоснабжения и санитарии по планированию и осуществлению мер по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них	ЮНИСЕФ, МОМ
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 6 750 000 долл. США</b>
	Обеспечение качественных услуг по социальной защите и социальному обеспечению уязвимых слоев населения, особенно детей и женщин, в том числе в случае чрезвычайных ситуаций	Создание функционирующей комплексной системы социального обеспечения	ЮНИСЕФ, ЮНФПА
		Обеспечение жертвам гендерного насилия и торговли людьми доступа к медицинской, правовой и психосоциальной помощи.	ЮНФПА, МОМ, ЮНИСЕФ, ЮНИФЕМ
		Разработка межучрежденческой информационной политики и создание инструментов для борьбы с гендерным насилием и торговлей людьми (включая создание базы данных)	ЮНФПА, МОМ
		Рождение всех детей в возрасте до пяти лет должно быть зарегистрировано	ЮНИСЕФ, ВОЗ

<i>Приоритеты</i>	<i>Общие результаты</i>	<i>Конкретные результаты</i>	<i>Ведущие учреждения, партнеры, механизмы</i>
		На директивном уровне должна быть сформулирована политика и разработаны законы о защите детей, женщин и мужчин	ЮНИФЕМ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, МОМ
		Дети, женщины и мужчины должны быть лучше информированы о службах защиты пострадавших и чаще обращаться к услугам таких служб	ЮНИФЕМ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, МОМ
		Должна быть обеспечена разработка и координация политики социальной защиты	ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, МОМ
			<b>Целевой показатель мобилизации ресурсов: 5 395 000 долл. США</b>
			<b>Всего: 314 323 950 долл. США</b>

